

## 《臺灣之聲》與戰後台灣文化的重建\*

黃惠禎

聯合大學臺灣語文與傳播學系教授

### 摘要

1945年10月，中央廣播事業管理處派員來台接收臺灣放送協會，11月正式改稱為臺灣廣播電臺。1946年6月，由臺灣廣播電臺發行的《臺灣之聲》創刊，並持續出刊至1950年12月為止。就歷史地位來看，《臺灣之聲》不但是戰後台灣的第一本廣播雜誌，也是戰後初期台灣唯一一本廣播刊物，而且刊載內容豐富多元，包含文學、音樂、戲劇、時事等各種類型，無疑是了解戰後初期台灣媒體、文學與文化的重要史料。

相較於以往有關戰後初期的研究，聚焦於「去日本化」與「再中國化」的時代風潮，所造成對於台灣社會的影響，本論文藉由筆者所掌握總計52期《臺灣之聲》的歷史考察，探究戰後在日本文化與中國文化交替之際，《臺灣之聲》與戰後台灣文化重建的關係。特別是該刊如何去展示剛經歷50年日本統治的台灣文化，並將更為關注歷經1947年的二二八事件，過渡到1949年5月20日台灣地區開始戒嚴，以及1949年底中華民國政府遷台等政治事件下，《臺灣之聲》如何去因應時局的劇烈變化。藉此描摹政權更迭與文化轉型的關鍵時刻，戰後初期台灣社會的複雜圖像。

關鍵詞：《臺灣之聲》、臺灣廣播電臺、雜誌、去日本化、再中國化、戰後初期

\* 本論文為同題名科技部專題研究計畫案之研究成果，計畫編號：MOST 108-2410-H-239-007-。感謝審查委員惠賜寶貴意見，筆者已盡力修訂。惟篇幅所限，同時代雜誌的比較等議題無法深入論述，特此說明。

# The *Voice of Taiwan* and the Reconstruction of Taiwan Culture after World War II

---

Huang Hui-Chen

Professor

Department of Taiwan Languages and Communication  
National United University

## Abstract

In October of 1945, the Central Broadcasting System sent staff to take over Taiwan Hoso Kyokai – which was officially renamed the Broadcasting Corporation of Taiwan in November of that same year. In June 1946, the Broadcasting Corporation of Taiwan launched its inaugural issue of *The Voice of Taiwan* and continued publishing until December of 1950. In the history of Taiwan, *The Voice of Taiwan* was not merely the first broadcasting magazine after WWII, but also the only broadcasting publication in the early postwar period. It also contained a wide variety of contents, including features on literature, music, drama, and current affairs. As such, this journal is undoubtedly an invaluable historical resource for understanding the media, literature, and culture of Taiwan during the early postwar period.

In contrast to previous studies on the early postwar period that focused on the impact of the “de-Japanization” and “re-Sinicization” trends on Taiwanese society, this paper is based on the historical investigation of 52 issues of “Voice of Taiwan” exploring the relationship between *The Voice of Taiwan* and the postwar reconstruction of Taiwan culture at a time when Japanese and Chinese cultures were alternating. In particular, it focuses on how the publication depicted Taiwan’s culture after it had undergone 50 years

of Japanese rule. Moreover, this essay analyzes how the journal responded to the drastic changes in the political situation of Taiwan after the February 28th Incident in 1947, the transition to martial law in Taiwan on May 20th, 1949, and the relocation of the Republic of China (ROC) government to Taiwan at the end of 1949. In this way, it portrays a complex picture of Taiwan society in the early post-war period during the critical moment of regime change and cultural transformation.

**Keywords:** *The Voice of Taiwan*, Broadcasting Corporation of Taiwan, Journal, Dejapanization, Resinicization, the Early Postwar Period





## 《臺灣之聲》與戰後台灣文化的重建

### 一、前言

1925年6月17日，為紀念日本統治台灣30周年，臺灣總督府交通局遞信部在台北的博覽會場試播十天，開創台灣的廣播電臺設立之契機。1928年10月臺北放送局設立，11月開始進行實驗廣播。日治時期在臺灣總督府控制下，臺灣放送協會管轄的廣播電臺，成為同化政策與戰爭宣傳的重要工具。<sup>1</sup> 1945年8月15日，各電臺公開廣播日本天皇〈終戰詔書〉之後，政治新局從此開啟，廣播事業也邁入嶄新的局面。1945年10月，中央廣播事業管理處指派林忠與林柏中來台接收臺灣放送協會。10月25日，陳儀蒞台演說透過廣播而傳送。11月1日起，林忠奉令接收台灣地區的廣播電臺。<sup>2</sup> 11月25日臺灣放送協會改組，正式改稱為臺灣廣播電臺，林忠出任臺長。<sup>3</sup> 1946年4月26日臺灣廣播電臺召開全省各電臺的業務會議，決定創辦《臺灣之聲》，<sup>4</sup> 隨即於6月1日發行創刊號。二次大戰結束後，台灣的第一本廣播雜誌就此誕生。<sup>5</sup>

《臺灣之聲》創刊以來，曾歷經多次的人事更迭。從版權頁可知，初創時期

- 
- 1 詳見何義麟，〈日治時期台灣廣播事業發展之過程〉，《跨越國境線——近代台灣去殖民化之歷程》（板橋：稻鄉出版社，2006.01），頁91-116。
  - 2 「臺灣各區接收清冊呈核案」（1945-12-10），〈接收廣播電台〉，《臺灣省行政長官公署》，國史館臺灣文獻館，典藏號：00326720004003。
  - 3 葉龍彥，〈臺灣廣播電臺的重建與發展（一九四五～一九四九）〉，《臺北文獻》直字96期（1991.06），頁150-151。鄭梓，〈光復元年台灣政治圖像之一——以戰後「台灣廣播電台」為中心的探討〉，胡春惠主編，《紀念抗日戰爭勝利五十周年學術討論會論文集》（香港：珠海書院亞洲研究中心，1996.03），頁321。
  - 4 葉龍彥，〈臺灣廣播電臺的業務經營（一九四五～一九四九）〉，《臺北文獻》直字120期（1997.06），頁24-25。
  - 5 1946年底，《臺灣之聲》的編輯曾檢討說：「臺灣之聲自出版到現在已有半年了，檢討過去各期的內容，我們自己不能感覺滿意因為它沒有齊備廣播刊物的條件，更對不起「臺灣之聲」這四個字」，並有「做為一

發行人為臺灣廣播電臺臺長林忠，主編為臺灣之聲編輯委員會。1947年2月起，主編由翁炳榮擔任。二二八事件後林忠被解職，5月號起發行人改為姚善輝，7月號起主編改為蔣頤。1949年8月開始，封面標記「自由中國之聲」，以此與中國共產黨（以下簡稱「共產黨」）控制下的地域做出區隔。1949年10月，中華人民共和國在北京正式建國。1949年12月，中華民國政府播遷來台。1950年底，臺灣廣播電臺被併入中國廣播公司，《臺灣之聲》因此於1951年1月起被迫停刊。<sup>6</sup>雖然1950年12月號中曾公開宣告：「茲因內部改組，自四十年一月份起，暫行休刊，一俟整理就緒，當以新的面目，再與讀者相見。」<sup>7</sup>所謂的暫行休刊，卻是從此成為絕響。<sup>8</sup>

1946年6月至1950年12月間發行的《臺灣之聲》月刊，乃戰後初期台灣第一本，也是唯一一本廣播專業雜誌。學者何義麟就曾評價說：「《臺灣之聲》刊行的這段期間，臺灣沒有其他並存的廣播刊物，從開始到結束都是唯一的存在。換言之，雜誌本身是處於環視周遭的制高點地位，其重要性顯而易見。」又說：「不論從音樂史、文學史、媒體史、社會史等領域來看，《臺灣之聲》都具有一級的史料價值。」<sup>9</sup>在當年播送的聲音無法保存情形下，《臺灣之聲》不僅可據以考證臺灣廣播電臺的經營方向與節目概況，刊載內容甚至包含未曾被研究者提及的珍貴紀錄。例如知名作家呂赫若以「音樂家」身分，1947年8月間四度在

---

個純粹的廣播刊物，當然也得負起推行社會教育的責任」之說法。1947年初亦有「打開過去的看看，本刊應該是本純粹是廣播刊物才對」的自省，以及「使本刊成為一純粹的廣播刊物」的自我期許。由此看來，創刊時確實是設定為廣播刊物。〈寫在刊前〉，《臺灣之聲》1卷6期（1946.12），頁1。〈寫在刊前〉，《臺灣之聲》1卷7期新年特大號（1947.01），頁1。

- 6 何義麟，〈臺灣之聲〉，封德屏主編，《臺灣文學期刊史導論（1910-1949）》（台南：國立臺灣文學館，2012.12），頁199-200。
- 7 〈臺灣之聲暫行休刊啟事〉，《臺灣之聲》9卷6期（1950.12）之版權頁。
- 8 政府檔案顯示，《臺灣之聲》自1951年1月起停刊，同年5月申請註銷登記證。「臺灣之聲月刊自動停刊案」（1951-05-04），〈新聞什誌換領登記証（0040/137.1/5/1）〉，《臺灣省級機關》，國史館臺灣文獻館（原件：國家發展委員會檔案管理局），典藏號：0041371016043013。
- 9 同註6。

臺灣廣播電臺演唱歌劇的詳細曲目，<sup>10</sup> 具體化呂赫若被稱為「台北歌手」<sup>11</sup> 的形象。另有呂赫若以「本省音樂名家」，參與由臺灣省音樂文化研究會主辦，1948年12月14日在台北市中山堂舉行的第一屆音樂演奏大會。<sup>12</sup> 這些史料都有助於追尋二二八事件後呂赫若的足跡，填補相關研究之闕漏。由此可見，《臺灣之聲》無疑是重返戰後初期台灣社會的重要憑藉，乃相關研究不容忽視的重要文本。

然而以《臺灣之聲》為主題的學術論述，僅有林莠卿〈戰後初期收音機廣播與國語推行（1945-1950）——以《台灣之聲》內容分析為中心〉、郭瑾燁〈聲音·文本·文化——戰後初期《臺灣之聲》藝文作品研究〉兩篇碩士論文發表，<sup>13</sup> 分別從《臺灣之聲》與國語推行的關係，以及所刊載藝文作品進行研究。尤其郭瑾燁以「去日本化」與「再中國化」作為核心議題，在章節架構中提綱挈領地指出：「《臺灣之聲》在各類節目上多著重於『西方「新」知識／觀念』、『去日本化』、『再中國化』等幾個重點，藉由不同節目的設計把同樣的概念帶給各年齡層的觀眾。」針對專章〈「去日本化、再中國化」之文化重構〉的概略介紹中，又明確提示：「《臺灣之聲》中的廣播劇和文學作品中，中國白話文以一種更為口語、更接近日常的方式頻繁出現，雜誌語言選擇亦是考量國民政府接收初期的基本文化政策『去日本化、再中國化』」。<sup>14</sup> 學者黃英哲堪稱戰後初期台灣

10 1947年8月1日出刊的《臺灣之聲》中，〈音樂家介紹〉的第一位就是呂赫若。同期中的〈八月份（下午7.50-8.00）演藝播音節目表〉預告，從8月1日起連續四個星期五（1日、8日、15日、22日），有呂赫若的「男高音獨唱」，並載明所演唱「歌劇」的曲目。

11 呂赫若（1914-1950）生於台中潭子，戰後曾在台北擔任音樂教師。2018年客家電視台推出以呂赫若生平改編而成的連續劇《台北歌手》，筆者根據該劇編導樓一安受訪時所說劇名的由來，查考得知「台灣地區在逃叛亂匪犯通緝總名冊」記載，呂赫若籍貫「台中平原」（潭子原隸屬於臺中縣豐原區），並以「台北著名歌手」作為呂赫若的職業。Maple 採訪、撰文，〈專訪／《台北歌手》導演樓一安×製片陳南宏：如何重建 30 年代的台灣並與現代對話〉，娛樂重擊 Punchline（來源：<https://punchline.asia/archives/50563>，檢索日期：2022.08.04）。「台灣地區在逃叛亂匪犯通緝總名冊」（1953年1月），「違法敵犯通緝名冊」案，《國防部》，國家發展委員會檔案管理局，檔號：A30500000C/0039/013.1/9154。

12 〈音樂消息〉，《臺灣之聲》1949年1月號，頁24。

13 林莠卿，〈戰後初期收音機廣播與國語推行（1945-1950）——以《台灣之聲》內容分析為中心〉（台北：臺北教育大學台灣文化研究所碩士論文，2014）。郭瑾燁，〈聲音·文本·文化——戰後初期《臺灣之聲》藝文作品研究〉（台北：臺灣大學臺灣文學研究所碩士論文，2016）。

14 郭瑾燁，〈聲音·文本·文化——戰後初期《臺灣之聲》藝文作品研究〉，頁9。

文化研究的先驅，其學術專書《「去日本化」「再中國化」：戰後台灣文化重建（1945-1947）》，<sup>15</sup>已成為探討戰後台灣文化時不可或缺的參考論著。對照前引郭瑾燁的論點，明顯可知深受黃英哲所影響。

回顧 1945 年 8 月 15 日二次大戰結束，台灣由日本統治轉為中國接收，台灣人雖得以從皇民化運動中獲得解放，卻也隨即陷入國族認同重構與社會文化重建的尷尬局面。另一方面，對於中國政府來說，收復「失土」之外尤須收攬人心，去日本化與再中國化乃成為施政的首要方針。為此，臺灣省行政長官陳儀設立三個專門機構，具體執行相關政策。其中，臺灣省行政長官公署宣傳委員會負責媒體管制與政令宣傳，臺灣省國語推行委員會負責國語運動之推行，臺灣省編譯館從事刊物編譯與台灣研究，從學校教育與社會教育雙管齊下，重編台灣的教育及文化內容。<sup>16</sup>

至於廣播電臺方面，早在接收台灣之前的 1945 年 1 月，官方所擬定的〈台灣廣播電台接管臨時辦法〉中，針對「管理方面」即有如下的工作規劃：

台灣淪陷至今已有五十一年之久，台胞之思想言語風俗習慣難免有若干改變，因此為矯〔按：「矯」之誤〕正此變化計，台灣電台之中心工作擬注重於三民主義 總理遺教 總裁言論之宣揚，及國語之推廣，其他如新聞報告動態廣播、錄音、娛樂早操等節目亦當儘量推行。<sup>17</sup>

另外，1945 年 3 月 14 日修正核定的〈臺灣接管計劃綱要〉，在「第八 教育文化」中說：「各級學校、博物館、圖書館、廣播電臺、電影製片廠、放映場等之設置、地點與經費，接管後以不變動為原則，但須按照分區設校及普及教育

15 黃英哲，《「去日本化」「再中國化」：戰後台灣文化重建（1945-1947）》（台北：麥田出版社，2007.12）。

16 詳參註 15，頁 41-118。

17 「臺灣廣播電台接管臨時辦法」（1945-01-01），〈施政計畫及講詞〉，《臺灣省行政長官公署》，國史館臺灣文獻館，典藏號：00302900009004。

原則妥為規劃。」<sup>18</sup> 以此對照「第一通則」中所說：「臺灣接管後一切設施，以實行國父遺教、秉承總裁訓示，力謀臺民福利，鏟除敵人勢力為目的」，「接管後之文化設施：應增強民族意識，廓清奴化思想，普及教育機會，提高文化水準」<sup>19</sup> 來看，臺灣廣播電臺在普及教育方面，亦須負起「鏟除敵人勢力」與「廓清奴化思想」的去日本化，以及「應增強民族意識」的中國化之責任。

由臺灣廣播電臺所創辦的《臺灣之聲》，在中國政府的強勢政策主導下，其內容必然無法跳脫政局之限制。學者鄭梓就認為《臺灣之聲》是當年全島最具滲透力的傳播媒體，擔負官方政令宣導的角色與功能，一方面要廓清掃除日本殖民統治的思想，另一方面則要強力宣達中國文化。<sup>20</sup> 從創刊號首頁即刊登陳儀等政府官員、中國國民黨（以下簡稱「國民黨」）高層的題詞，可見該刊確實被當局寄予期待。然而《臺灣之聲》不僅有「閩南語講座」，執筆者可見楊雲萍、吳漫沙、蕭金堆等不同世代的台灣作家。顯見由於在台灣發行，雜誌內容多少得迎合在地讀者之需要。

是以較諸先行研究藉由《臺灣之聲》，去闡述戰後初期去日本化與再中國化的社會現象，筆者同樣關注在這樣的時代夾縫中，《臺灣之聲》如何展現台灣文化？台灣人夾處於大和民族主義、中華民族主義交替之際如何自處？在學習中國語文與中國文化之餘，台灣人的身分認同與文化認同究竟如何？同時，本論文將更為關注 1947 年的二二八事件，過渡到 1949 年 5 月 20 日台灣地區開始戒嚴，以及 1949 年底中華民國政府遷台等政治事件下，《臺灣之聲》如何去因應時局的變化。藉此描摹戰後初期政權遞嬗與文化轉型的關鍵時刻，中國、日本、台灣三方文化交會之際台灣社會的複雜圖像，以填補戰後初期台灣歷史與文學史之闕漏。

---

18 〈臺灣接管計劃綱要〉，張瑞成編輯，《光復臺灣之籌劃與受降接收》（台北：中國國民黨中央委員會黨史委員會，1990.06），頁 115。

19 同註 18，頁 109。

20 鄭梓，〈光復元年台灣政治圖像之一——以戰後「台灣廣播電台」為中心的探討〉，胡春惠主編，《紀念抗日戰爭勝利五十周年學術討論會論文集》，頁 322-323。

附帶說明的是《臺灣之聲》出刊時間超過四年半，由於過去未能重視台灣史料等因素，國內圖書館未能有完整收藏。查詢國家圖書館的「全國圖書書目資訊網（NBINet）」可知，有國家圖書館、國立臺灣圖書館臺灣學研究中心、國立臺灣大學圖書館楊雲萍文庫三處典藏。雖集合三館的收藏尚缺兩期，<sup>21</sup>已入手者計52期亦頗為可觀，離蒐集完備實不遠矣，可據此考察《臺灣之聲》的編輯風格。另一方面，若要針對作者身分進行研究，由於年代久遠，加上有來歷不明的聽眾投稿，即使借重該刊中的相關介紹，再查閱1947年3月編成的《臺灣時人誌》，<sup>22</sup>亦難以圓滿達成任務。因此本論文的研究重點，將以《臺灣之聲》刊載內容的分析歸納為主。

## 二、多音交響的官方媒體

誠如學者何義麟所指出的，訓政體制之下全國主要廣播電臺皆屬黨營事業。林忠接收後的臺灣廣播電臺，也由國民黨營的中央廣播事業管理處所管轄。行憲後雖曾有改為民營的計畫，由於隨即進入動員戡亂體制，相關構想並未付諸實踐。1949年間中央廣播事業管理處先占有臺灣廣播電臺，進一步將它併入改組後的黨營企業中國廣播公司。臺灣廣播電臺出版的《臺灣之聲》，也因此被迫停刊。<sup>23</sup>因此，無論是臺灣廣播電臺或《臺灣之聲》雜誌，在當時皆具有官方媒體之性質。

職是之故，創刊號中可見黨政高層的題詞。臺灣省行政長官陳儀呼籲以正確

21 筆者所掌握的影本中，1946年11、12月為合併出刊，缺少的兩期為1947年的4月號與6月號。其中，1947年4月號編印期間，正值二二八事件爆發，或許因此而無法順利發行。另外，何義麟教授提供筆者參考，由國立臺灣文學館委託，台灣文學發展基金會執行的「『台灣文學期刊史編纂暨藏品詮釋計畫』光復初期階段」之計畫資料〈《臺灣之聲》解說與目次〉（未刊稿），目次缺九期（1947年的4月號、6月號、8月號，1949年2月號，1950年的3月號、5月號、6月號、7月號、8月號），較筆者蒐集結果還少了七期。這份解說與目次，已可透過國立臺灣文學館的「台灣文學期刊目錄資料庫」進行檢索（來源：<http://dhtlj.nml.gov.tw/opencms/index.html>，檢索日期：2019.01.02）。

22 龍文出版社編輯部整理編印，《臺灣時人誌》（板橋：龍文出版社，2009.12）。編輯部在「編輯大意」中說：「本書乃根據章子惠先生一九四七年三月版本重編而成」。

23 何義麟，〈臺灣之聲〉，封德屏主編，《臺灣文學期刊史導論（1910-1949）》，頁199-200。

的文字和言論的鼓吹，達成引導正確前進的任務；中央廣播事業管理處處長吳道一則簡短題字「國家喉舌」。緊接著的第一篇文章是國民黨臺灣省黨部主任委員李翼中的〈臺胞對現狀應有之態度〉，希望台灣人了解中國與認識三民主義，始終與全體中國國民努力奮鬥。另有宣傳委員會委員柳健行的〈臺灣青年應有的認識〉，所主張當前的台灣青年應確定三民主義的信仰，發展中國的民族意識，認識國家，尊重自己云云，充分顯示當局對該刊的高度期待。創刊號〈編後隨筆〉所說，李翼中「所引出我民族那『四海之內皆兄弟也』的倫理觀念、我們也期望臺胞重新體會、把目前這本省與外省的隔膜打破、切實明瞭我們是中國人、共同負起責任、努力建設新臺灣新中國」，<sup>24</sup>證明《臺灣之聲》創刊的1946年間，台灣人對接收政府的失望，已造成台灣人與外省人之間的隔閡，《臺灣之聲》也因此負有破除省籍情結的使命。

再從創刊號的內容來看，翻開頁面立即可見「臺灣廣播電臺每週播音時間表」。表列創刊的1946年6月1日起實施的各節目內容與播出時間，並註明臺南、臺中、嘉義、花蓮各臺同時聯播。從節目名稱來看，不僅娛樂性、教育性、新聞性等各種功能兼備，「簡明新聞及氣象報告」有閩南語、國語、客語三種，亦有「日語新聞」，顯然是慮及島內的閩南、外省、客家、原住民等各種不同族群之需要；「英語新聞」、「新聞及時評」分別註明「轉播國際電臺」、「轉播中央臺」，乃連結台灣與島外（世界、中國大陸）的重要表徵。其次，「健身操」、「國語發音示範」（亦作「國語讀音示範」）、「國語講座」、「家庭講座」、「常識講座」、「演藝或音樂」、「音樂及歌唱指導」、「平劇」等不同類型的節目，後附「六月兒童時間節目表」，可知電臺試圖兼顧各個不同年齡層，以及各種不同社會階層的收聽喜好。

透過「廣播信箱（聽戶之聲）」的存在可清楚了解，電臺不僅是單向往外傳播訊息，也留意聽眾的反向回饋與彼此之間的互動。除此之外，每天上午六點半

---

24 〈編後隨筆〉，《臺灣之聲》創刊號（1946.06），頁26。

與晚間十點半分別以國歌開場及結束，下午一點四十五分休息到五點時，再以「國旗歌」揭開當晚節目之序幕，「演講或時評」與「常識講座」裡的黨義或總裁言論、歷史、國語文、教育、地理、科學、政令等，除了證明電臺藉此使民眾認識進而認同中國文化，以培養國體意識之外，亦具有政令宣導、傳播新知之功能。尤其黨義與總裁言論的介紹，顯示國民黨事業體的臺灣廣播電臺，同時肩負黨的宣傳機構之任務。

至於創刊號中刊登的其他作品，有慰〈英美戰時工業追記〉，敘述戰爭期間參與英美兩國戰時工業的所見所聞。林柏中〈臺灣廣播事業的過去與現在〉，追溯日治時期台灣廣播事業的起源，並敘述戰後台灣各城市差不多都設有電臺之現狀。秉永〈臺灣之聲半年來呼叫了些什麼？〉，系統性報告臺灣廣播電臺改制半年多來，設置廣播信箱等各方面的實際作為。張同光〈五十年來臺灣同胞對於祖國的文化〉，說明日本統治 50 年後，台灣人仍保有中國禮俗，但失去漢字運用能力。力冲〈點與線〉，發抒作者有關社會的一些意見與遐想。黎光〈臺灣青年〉一詩，則表現台灣青年建設新台灣的懷抱。「兒童園地」欄的曉風〈給小朋友們〉、黎光〈我們的爸爸回來了〉、美月〈給小妹妹的信〉，字裡行間洋溢著中華民族主義。

其餘作品有秉永的廣播話劇〈曙光〉，以 1945 年 8 月 15 日台灣人欣喜迎接裕仁天皇的終戰廣播開場。呂泉生〈兒童的音樂教育〉提醒注意發育期兒童的音樂教育。吳漫沙〈稻江的月〉則是以「發光復財的人」盡情享樂，對比拉車夫一家人的貧困，呈現貧富差距懸殊的社會現象。再從〈兒童的音樂教育〉之外，亦刊載兒童歌曲〈小小姑娘〉與〈牽牛花〉，可見該刊對於兒童音樂教育的重視。作者群中的慰、林柏中、秉永、曙光、呂泉生、吳漫沙都是臺灣廣播電臺的同仁，<sup>25</sup>充分展現該臺在匆促中籌辦《臺灣之聲》的動員能力。若就現存各期作者而言，雖可見俞平伯、錢歌川、李叔同、邱望湘、劉大白、張道藩、曾虛白、陳果夫等

---

25 〈編後隨筆〉，《臺灣之聲》創刊號，頁 26。

大陸籍知名人士；臺灣廣播電臺的員工中，戰前即從福建移居台灣的通俗小說家吳漫沙，曾在日本學習與表演的台灣音樂家呂泉生，以及生於中國但父親為台南人翁俊明的翁炳榮三位，分別是文學、音樂、戲劇類最主要的執筆者。<sup>26</sup>

至於各期所載篇章的類型與內容，可謂包羅萬象又豐富多元。僅就音樂而言，雖以〈憶兒時〉、〈花好月圓〉等國語歌曲為多，台語流行歌曲〈望你早歸〉與台灣山地民歌（原住民歌謠）也在介紹之列。<sup>27</sup> 另有歌劇形式的平劇，中文譯詞〈羅勒萊的歌〉與中文填詞〈握別〉等外國歌謠，還有巴哈（J. S. Bach）等世界知名音樂家、郭芝苑等台灣音樂家的介紹；音樂種類也照顧到兒童、青年、社會大眾等不同年齡層的品味。另亦收錄培養國家意識的〈中華民國〉，以及〈國慶祝歌〉、〈慶祝臺灣光復歌〉等特殊節慶的歌曲。<sup>28</sup> 語言講座方面，有「國語發音示範」與「國語講座」，1949年1月、5月起又分別開闢「閩南語講座」與趙麗蓮的「英語講座教材」。<sup>29</sup> 另有提供解頤的笑話選輯，台灣與中國、世界各地歷史風光之介紹。各種不同的聲音與文化匯聚於此，熱鬧非凡。

在國語運動如火如荼推行之際，新設置的「閩南語講座」頗值得關注。<sup>30</sup> 1947年7月號的〈我們今後的工作目標和希望〉中說：「我們希望本省同胞，能在廣播中加緊學習國語，外省同胞也可以在廣播中學習閩南語」，<sup>31</sup> 已將外省人學習

26 郭瑾燁的碩士論文第四章第一節〈文化重構的積極推動者：吳漫沙、翁炳榮與呂泉生〉，對三人所扮演的角色有簡要之介紹。郭瑾燁，〈聲音·文本·文化——戰後初期《臺灣之聲》藝文作品研究〉，頁65-77。

27 《臺灣之聲》各期多刊載來自中國的流行歌曲，或是西方樂譜改填中文歌詞的國語歌曲，臺灣流行歌曲〈望你早歸〉刊載於翁炳榮主編的1947年3月號（頁50），算是特別的例外。另曾刊載呂泉生作詞作曲的閩南語歌曲〈天光啦！日出啦！〉，《臺灣之聲》1948年9月號，頁31。「台灣山地民歌」部分，1950年間有陳清銀編曲的〈邀遊歌〉與〈酒宴歌〉，分別刊載於《臺灣之聲》9卷1期（1950.07），頁27；9卷2期（1950.08），頁22。

28 從《臺灣之聲》各期刊載的內容，可發現歌曲名目包含：家庭歌曲、兒童歌曲、流行歌曲、歌唱指導、兒童指導歌曲、青年歌唱指導、兒童歌唱指導、兒童名曲鑑賞、歌唱指導歌曲、徵文揭曉、當選歌詞、名曲鑑賞等，1950年間並有抗俄反共自由民主歌曲等因應時勢的詞曲徵求。

29 趙麗蓮的英文教材最初題為「英語講座教材」，授課內容是「GRAMMER」。後來亦有「TRANSLATION」、「GRAMMER」、「COMPOSITION」、「IDIOMS」等不同的標題。

30 1949年1月首創「閩南語講座」時，在課程內容後註明：「每逢星期二、四、六、十八點二十五分播講。」《臺灣之聲》1949年1月號，頁34。

31 〈我們今後的工作目標和希望〉，《臺灣之聲》1947年7月號，頁7。

閩南語，列為未來的工作規劃。1949年1月起，臺灣廣播電臺於星期二、四、六播出，每週計有三次「閩南語教授」的節目，《臺灣之聲》配合節目同時開闢「閩南語講座」，<sup>32</sup> 目的在「使一些省外來臺而有意學習閩南語的聽眾，能夠很快地講解本地話」。<sup>33</sup> 1949年3月號中，為來信或親到電臺探詢講座教材者，專文介紹講座的緣起與內容。作者以外地人感覺台灣什麼都好，只是語言不通，太不方便了，非但阻礙文化和感情的交流，也會增加日常生活的許多小麻煩，最簡單而唯一的方法，便是互相學習對方的語言。為此，分期刊載由電臺所編輯，包含日常應用的字彙與實用會話的教材。<sup>34</sup> 文中透露該節目擁有無數聽眾，由此可知閩南語講座獲得的熱烈回響，實際提供省內外人士溝通的橋樑。<sup>35</sup>

綜合來看，《臺灣之聲》使用的語文雖以國語為主，除了前述閩南語及英語講座之外，日文也曾躍上版面。1946年8月號的「家庭講座」、〈卷頭語〉、〈國民大會所感〉、〈歐洲平和會議の展望〉四篇，9月號的〈卷頭語〉，以及「家庭講座」中的〈臺灣料理（臺灣烹飪）〉、〈婦人ワンピースドレスの作り方〉、〈婦人ブラウスの作り方〉，10月號的〈秋口によいジレーの作り方〉、〈秋口によいチャケットの作り方〉都是明顯的例子。除了烹飪與裁縫教學設定的讀者是本省籍女性之外，<sup>36</sup> 其餘作品也以接受過日語教育的本省籍人士為對象。1946年11月起日文作品消失，應該是配合10月25日起廢除日文欄的政令所致。

1946年8月號以來，主要刊載烹飪與裁縫法的「家庭講座」，<sup>37</sup> 自1947年1月開始，配合廣播節目的內容，刊載一系列包含來自報紙所刊登，以家庭主婦為

32 《臺灣之聲》1949年1月號前附臺灣廣播電臺的播音節目時間表，頁34有「閩南語講座」。

33 〈三十八年度本臺新節目介紹〉，《臺灣之聲》1949年1月號，頁25。

34 明，〈閩南語講座（節目介紹）〉，《臺灣之聲》1949年3月號，頁2。

35 郭瑾燁認為閩南語講座，「搭起外省及本省人之間溝通的橋樑。」郭瑾燁，〈聲音・文本・文化——戰後初期《臺灣之聲》藝文作品研究〉，頁83。

36 《臺灣之聲》編輯曾指出這本刊物的作用，「主婦們可以利用來學習炒菜、做衣服」。〈寫在刊前〉，《臺灣之聲》1卷6期，頁1。

37 「家庭講座」自1946年8月起至1947年5月止。結束同期，「家庭雜誌」登場。之後，「家庭雜誌」完全取代「家庭講座」。

主要對象的文章。<sup>38</sup> 1947年5月最後一次刊登「家庭講座」的同時，新設「家庭雜談」，以閩南語聽眾為對象。<sup>39</sup> 此一「家庭」系列，選編內容擴及異性交往、家庭經營、夫婦相處、養兒育女之道，以及如何選擇日用品、洗滌衣物與化妝術等技巧，其中有明顯以男性本位出發者。諸如〈快樂家庭的幾個大原則〉所強調，家庭主婦「應當保持婚前容貌的修飾」，「尤其在丈夫辦公完畢回家的時候，不要把日常瑣事麻煩他」；〈男人喜歡女人穿甚麼？〉中所謂：「男人喜歡女人穿得不要太觸目」；〈對小孩的家庭教法〉主張在嬰兒期就給予「崇敬權威」的訓練，<sup>40</sup> 以及〈怎樣做賢能主婦〉、〈永遠佔有丈夫的心〉這一類，<sup>41</sup> 以取悅丈夫、看顧孩子、家務勞動為中心的內容，複製「男主外，女主內」的性別分工刻板印象。

另一方面，也有如燁〈婦女節閑話〉呼籲打破重男輕女的傳統觀念，提倡男女平權者；<sup>42</sup> 怡〈自由談：臺灣的養女〉批判出自於經濟動機的養女制度，對女性造成壓迫；<sup>43</sup> 藍象〈養子·養女·養媳〉肯定領養子女可能是減輕別人負擔，使小孩受到良好教育的美事，但也質疑變相的買賣奴役制度，可能會開了一條不正當謀利之途，為社會製造罪惡，<sup>44</sup> 展現出反封建的精神。另有眾多與廣播相關的軟硬體知識，〈夏令防疫問題〉之類有關公共衛生的提倡，<sup>45</sup> 〈瞎子重見天日〉

38 首度刊出有別於先前的烹飪與裁縫的文章時，文前特別註明：「主婦們：每天中午，你們不都是坐在收音機旁傾聽嗎？那麼，請你打開這本書，在這裏你找得到他們所講的一切……」。〈寫在刊前〉中說：「這裏要特別聲明的是本期家庭節目的內容，一部份是採自中華日報和上海申報的我們特地在這裏向他們道謝」。《臺灣之聲》1卷7期，頁4及頁1。

39 〈聽眾信箱〉，《臺灣之聲》1948年7月號，頁20。

40 〈家庭講座〉，《臺灣之聲》1卷7期，頁4-11。

41 〈怎樣做賢能主婦〉，《臺灣之聲》1948年3月號，頁21-22及頁28。成國輯，〈永遠佔有丈夫的心〉，《臺灣之聲》1948年3月號，頁22。附帶說明，《臺灣之聲》部分篇目，目次與內文略有差異，例如〈怎樣做賢能主婦〉內文標題作〈怎樣做賢能的主婦〉。本論文以目次為準，以下不再另行註解。

42 燁，〈婦女節閑話〉，《臺灣之聲》1949年3月號，頁5。

43 怡，〈自由談：臺灣的養女〉，《臺灣之聲》8卷6期（1950.06），頁1。

44 藍象，〈養子·養女·養媳〉，《臺灣之聲》9卷1期，頁4。

45 炳，〈夏令防疫問題〉，《臺灣之聲》1949年7月號，頁4-5。

介紹眼角膜移植手術，<sup>46</sup>〈科學珍聞〉提到美國原子能委員會的原子花園實驗、加州建置的星球觀測器、氣象學家的氣候控制實驗等，<sup>47</sup>在傳播新思潮與科學新知方面有所貢獻。整體而言，守舊與現代化的思想並陳於刊物之中。

若依時序來看，雜誌內容與政治局勢密切相關。1946年8月號刊出的林忠〈國民大會感言〉，首先表達對於國民政府再三宣布國民大會延期的失望，接著針對11月12日即將召開的國民大會，公開表示如期舉行，透過言論自由與公開討論，以制定國家憲法的期待。尤其在中央已決定國民大會台灣代表十八名方面，認為以人口密度與其他省份相較，台灣的名額嫌少。然而中央既已決定，則不堅持反對，但希望全部是本省人，並能將代表的產生改為民選；否則也應該選定對國內情形、國際情勢與本省利害關係皆能了解，對憲法亦有所研究的本省人擔任，<sup>48</sup>傳達出台灣人希望自治的心聲。1946年10月號甚至預告下一期準備刊出「所望于國民大會者」的專輯，希望大家踴躍投稿。<sup>49</sup>然不知何故，該專輯並未如期刊載。

除此之外，1946年9月號特闢「如何肅清貪污特輯」，刊登各地讀者響應電臺廣播與該誌徵求意見提供的文稿，<sup>50</sup>發表包含嚴懲貪污者與奸商，准許人民投書檢舉，嚴禁機關首長牽親引戚，特設糾察團針對不法詳細調查，確定五權分立的督察制度，公務員的生活保障與津貼的公平性等建議。<sup>51</sup>另刊出〈懲治貪污條例〉，並有〈貪污者死！〉明列因貪污罪處以死刑的軍官姓名與罪名，以儆效尤。該期的〈寫在刊前〉中，標舉陳儀蒞台時所說：「我們是要來服務、不是要來做官」與「不要揩油」，將貪官污吏斥之為「民族的敗類」，「破壞建設惹起公憤、

46 〈瞎子重見天日〉，《臺灣之聲》1卷7期，頁28。

47 〈科學珍聞〉，《臺灣之聲》8卷5期（1950.05），頁12。

48 林忠，〈國民大會感言〉，《臺灣之聲》1卷3期（1946.08），頁2-3。另有題為〈國民大會所感〉的日文版，刊於同期的頁23-24，顯然是以本省籍民眾為讀者對象。

49 〈這一期〉，《臺灣之聲》1卷5期（1946.10），頁1。〈徵稿啟事〉中的徵稿題目則是「所希望于國民大會者」，《臺灣之聲》1卷5期，頁30。

50 「如何肅清貪污特輯」刊出前一期，有〈臺灣之聲徵求「讀者之聲」信箱〉的啟事，公開徵求讀者提供相關意見。《臺灣之聲》1卷3期，頁26。

51 如何肅清貪污特輯，《臺灣之聲》1卷4期（1946.09），頁3-12。

有甚於漢奸禍國之罪」，並稱許民眾疾呼打倒貪污是「關心本省、熱愛祖國的表現」，<sup>52</sup>藉由響應陳儀政見之姿，提示「如何肅清貪污特輯」的必要性。這篇〈寫在刊前〉另有題為〈卷頭語〉的日文版，提供不諳國語的本省籍人士閱讀，可見編輯對該特輯的重視。具體證明《臺灣之聲》亦曾提供台灣人宣洩不滿政局的管道，不能以官方的傳聲筒簡單視之。

### 三、去日本化與再中國化

儘管雜誌內容豐富多元，《臺灣之聲》仍有其必須執行的政治任務。藉此施行普及教育，使台灣社會去日本化與中國化一事，從〈創刊詞〉開頭即可充分得到印證。內容如下：

我們臺灣淪陷五十年、自去年抗戰勝利河山光復、全省同胞對於祖國文化、都能盡情的宣揚、熱烈的學習、廣播電臺與報紙電影都是適應這個環境、來共同負起這重要的使命的。

又說：

現代人的生活、從早到晚、其間一事一物一舉一動一菜一飯、莫不需要新的科學的智識、才能過着合理的現代生活、臺灣自淪陷日本五十年來、日本政府不惜用種種方法、使臺灣同胞與世界上的新的智識隔絕遠離、現在勝利光復、還我自由、我們得要迎頭趕上、儘量來介紹世界上新的科學的生活智識、使六百萬臺胞在這新臺灣美麗的島上、都能過着新的生活、「臺灣之聲」責

---

52 〈寫在刊前〉，《臺灣之聲》1卷4期，頁1。下一期的〈寫在刊前〉中，針對「如何肅清貪污特輯」的刊載，表示政治革新是逐步向上，呼籲台灣人不要性急，要忍耐，要協助政府共同努力，不要因一二不肖之徒以為整個政府都一樣，因而痛罵與抨擊外省人，且用旁觀冷譏諷刺的態度刺激政府，謾罵政府。這段文字應該是事後為該特輯進行合理解釋，避免觸怒陳儀政府之用。《臺灣之聲》1卷5期，頁1。

無旁貸、要負起這個使命。<sup>53</sup>

所展現臺灣廣播電臺願與報紙、電影，共同負起台灣同胞熱烈學習中國文化與科學智識的重要使命，就字面上而言是希望將台灣人中國化與現代化。然以「迎頭趕上」世界上新的科學智識，對比淪陷日本 50 年的「隔絕遠離」，藉此貶低日本政府的現代化建設，其用意即在於解構日治時期以來，日本化與現代化的密切關係，以現代化的名義達到去日本化之目的。

如同日文版面的廢止出自政令，在去日本化與再中國化的既定政策下，《臺灣之聲》的內容也呈現同一取向。1946年8月號的〈寫在刊前〉，即以「敵人遺毒」對照「祖國的文化」。<sup>54</sup> 在去日本化的前提下，雜誌中亦不乏批判日本政權或日本文化之語。例如 1946年8月號「兒童園地」刊載的馬驥麟〈故鄉的回憶〉，以來自東北 15 歲少年的眼光，撻伐日本利用九一八事變侵略東北，導致他為避難必須離鄉背井到南方來。<sup>55</sup> 1948年7月號首篇刊出〈日本歷史的欺騙性〉，時任臺灣省立師範學院教授的朱雲影，基於日本「竊據」台灣 50 年之久，「教育遺毒」一時還不能完全洗刷乾淨，欲揭穿日本的「欺騙宣傳」為由，批判日本歷史的虛假與歪曲事實，呼籲台灣人徹底清算日本人的宣傳毒素，站在祖國的立場重新認識一切。<sup>56</sup> 1948年2月號的「音樂消息」也報導了，前哥倫比亞唱片公司音樂編輯周添旺，為提倡本省歌謠起見，即將出版所編成一本過去流行的本省歌謠集，並指出戰後日本歌曲仍然流行，「周先生為了矯正這種不良風氣，現在募集同志，組織臺灣歌謠研究會，請各界人士多々援助參加」，<sup>57</sup> 突顯台灣文化界自動自發的去殖民行動。

53 〈創刊詞〉，《臺灣之聲》創刊號，頁 1。末句原誤植為「要負起這使個命」，此處的引文已更正。

54 〈寫在刊前〉，《臺灣之聲》1 卷 3 期，頁 1。

55 馬驥麟，〈故鄉的回憶〉，《臺灣之聲》1 卷 3 期，頁 14。編者註：「本文作者係十五歲的小朋友、東北人現在住本省」。

56 朱雲影，〈日本歷史的欺騙性〉，《臺灣之聲》1948 年 7 月號，頁 1-2。

57 〈音樂消息〉，《臺灣之聲》1948 年 2 月號，頁 3。

配合台灣社會的再中國化方面，則有標語「接受祖國文化、發揚中華民族偉大精神、建設民主的新臺灣」，<sup>58</sup> 揭示《臺灣之聲》的基本立場。亦有強調台灣人是來自中國的吳漫沙〈稻江的月〉，指稱台灣向為中國領土的翁炳榮作廣播劇〈臺灣春秋〉等篇，<sup>59</sup> 以及講解《史記》、范仲淹〈岳陽樓記〉等古文經典的「國文講座」或「中國文選」，另有〈鎖麟囊〉、〈四郎探母〉等中國傳統戲曲的「平劇介紹」，以岳飛生平、古詩〈孔雀東南飛〉改編的廣播劇，還有「為了使臺胞更瞭解祖國」，特地邀請大陸各電臺編撰的「祖國風光」稿件等，<sup>60</sup> 與中國史地、人文相關者為數不少。前述「國語發音示範」與「國語講座」之外，一邊聆聽國語流行歌曲，一邊對照雜誌所載歌詞，便利於國字發音的學習。再看第二期開始的重要紀念日表，7月7日標明「中國抗戰紀念」，<sup>61</sup> 8月15日為「日本正式無條件投降」，<sup>62</sup> 明顯可知是從中國的角度，收編原為日本殖民地的台灣於同一歷史經驗，塑造兩者為同一國族的共同體。

至於再中國化的語文問題，究竟是恢復文言或向五四以來的新文學運動看齊，1949年5月號的「常識講座」，刊登電臺人員張白帆寫給台北第一女中高二學生陳翠璣的公開信〈關於「文言」和「白話」的問題〉，可以為此做出解答。信中首先提到陳翠璣去信電臺時表示，從接受日本教育到接近中國文化，覺得中國文化對於語文似乎沒有統一的見解。例如國文老師或說文言文是中國文化的淵源，必須向它學習；或說白話文是中國解放而進步的語文，必須向這一方面努力，弄得學生無所適從。張白帆說這個現實的問題，不但發生在當時的台灣，而且普遍地存在於中國的每一個角落，這是中國社會半封建性的反映，並預言不僅「封

58 〈標語〉，《臺灣之聲》1卷3期，頁6。

59 吳漫沙，〈稻江的月〉（中篇連載之二、深夜回憶），《臺灣之聲》1卷2期（1946.07），頁23。翁炳榮，〈臺灣春秋〉，《臺灣之聲》十一月臺灣光復紀念特大號（1948.11），頁22-39。

60 編者，〈寫在前面〉，《臺灣之聲》臺灣光復紀念十一月特大號（1947.11），頁1。

61 〈七月份重要紀念日表〉，《臺灣之聲》1卷2期，頁9。〈七八兩月紀念日〉，《臺灣之聲》1949年6月號，頁6。

62 〈八月份重要紀念日表〉，《臺灣之聲》1卷3期，頁6。亦有標明「日本無條件投降」者，然將日本無條件投降日誤植為8月10日。〈七八兩月紀念日〉，《臺灣之聲》1949年6月號，頁6。

建思想所寄附的僵死的文言文」將會沒落，由於大眾文化要普及，阻擋前進的「方塊字」的存在基礎，也難免要發生動搖。<sup>63</sup>

除了以白話取代言文之外，這篇覆信主張中國文字將趨向拼音化，則與在此之前刊出的沈咸恆〈中國字在文化上的價值〉，<sup>64</sup>認為中國字適合生活需要、很完備，硬說它不好太武斷；拼音字的運用將因同音字很多而導致困難，或者僅能表示簡單或粗淺的意識，兩人見解殊異。學者周質平的研究指出，清朝末年與外國交流大增，漢語漢字與各國語文有了比較機會之後，拼音文字被認為比表意文字進步，「廢滅漢字」成為 1920 至 1930 年代時髦的口號。<sup>65</sup>不過，學習言文一致的中國白話與漢字，才是國語運動的主要內容，也一直是將台灣人中國化的重要策略，<sup>66</sup>張白帆的言論顯然偏離官方立場。值得注意的是 1950 年間，張白帆因犯下一起加工自殺命案而入獄，連帶揭發他以偽造的臺灣大學學生證，進入臺灣廣播電臺擔任編審一事。<sup>67</sup>推測這是小學尚未畢業的張白帆，得以專業姿態公開評論文化議題，卻無法掌握時代脈動的主要因素。

至於台灣人如何面對再中國化的時代風潮，《臺灣之聲》也提供了觀察的方向。例如 1946 年 9 月的「如何肅清貪污特輯」中，有督察官廳不要只限制採用外省人的主張，對接收委員中飽私囊的惡行亦有所描繪，<sup>68</sup>揭發官方未能公平對待台灣民眾的歧視性現象。其中，大甲的蔡淑梅認為：「我們六百萬的臺胞、比國內同胞更進一步的守法、原因就是過去五十年、日本統治期內、日本政府對

63 張白帆，〈關於「文言」和「白話」的問題〉，《臺灣之聲》1949 年 5 月號，頁 14。

64 沈咸恆，〈中國字在文化上的價值〉，《臺灣之聲》1949 年 3 月號，頁 1-2。

65 周質平，〈晚清改革中的語言烏托邦：從提倡世界語到廢滅漢字〉，《二十一世紀》137 期（2013.06），頁 28-31。

66 黃美娥，〈聲音·文體·國體——戰後初期國語運動與臺灣文學（1945-1949）〉，《東亞觀念史集刊》3 期（2012.12），頁 251-255。

67 〈陳素卿命案主角◎七年一覺飄香夢——張白帆刑滿出獄〉，《中國日報》（台中），1957.08.01，4 版。管仁健，〈《血觀音》裡真人幸未成真的冥婚〉（2017.12.14 發布），Newtalk 新聞（來源：<https://newtalk.tw/news/view/2017-12-14/107009>，檢索日期：2022.08.07）。

68 林天生，〈如何肅清貪污〉，《臺灣之聲》1 卷 4 期，頁 8。李發財，〈如何肅清貪污〉，《臺灣之聲》1 卷 4 期，頁 11。

臺胞有訓練法治的精神」。<sup>69</sup> 從台灣人守法的習慣，肯定日本統治對台灣社會有正面影響，另亦直指「光復後施政的失敗」，展現出台灣人對自身文化的驕傲與自信，以及在中國化與去日本化之間有所選擇的立場。

無獨有偶地，「如何肅清貪污特輯」中還有澎湖的高山鶴，將台灣與中國的社會風氣對比，他說：

觀察臺灣的貪官污吏、是任肅不能清、還怕能再增加呢！怎樣講？因為聽說祖國的人們、那是做「官」就想「發財」、「做官發財」、這是我們祖國數千年來遺下的惡思想、惡習慣、所以祖國內地遍地都有這種貪污的風氣、政府雖然有頒布嚴厲處刑的法律、看來都也沒有甚麼功效的樣子、報紙上常常有登載着貪污的記事、祖國既然有這種貪污的風氣、由內地來臺灣的公務人員、難免有將這種貪污的風氣拿來臺灣做下去、在本省有些敗類壞質的公務官員、難免有見錢變色、也就照樣學習做去、那末豈不是不能肅清還要增加嗎？<sup>70</sup>

作者認為中國官員貪污的習性將會蔓延至台灣，使台灣社會文化趨於負面發展之外，又說：

原來臺灣的老百姓都抱着清廉潔白的精神、極端討厭這種貪官污吏、當在日人治下的時代、若發生貪財受賄的事件出來、我們老百姓就排斥攻擊〔按：「擊」之誤〕、現在聽着臺灣的貪污盛行、我們老百姓只是搖頭嘆氣、悲痛國家的不幸、祖國的國土很廣大、或者難得肅清、若在這彈丸狹小的臺灣、是極容易肅清的、問題只在陳長官有沒有決心實行肅清而已。<sup>71</sup>

69 蔡淑梅，〈如何肅清貪污〉，《臺灣之聲》1卷4期，頁4。

70 高山鶴，〈如何肅清貪污〉，《臺灣之聲》1卷4期，頁5。

71 同註70。

回顧日本時代清廉潔白的風氣，對照中國接收後的貪污腐敗，不僅傳達戰後初期的民心向背，也突顯台灣與中國的政治文化高下有別。

1947年2月號起，翁炳榮擔任主編。藉由〈寫在刊前〉，編者公開表達對憲法公布後建設民有民治民享共和國，以及對中央廣播事業管理處與臺灣廣播電臺民營化的期待。該期所刊載秉永〈房荒〉（播音話劇）刻劃日本人被遣返後，所留下的房舍遭強占的社會亂象。慰仁〈官吏與人民的三從四得〉與〈何謂之官〉兩篇諷刺短文，前者以官吏貪贓枉法、謀求私利，置國家興亡與人民生計於不顧的可惡行徑，對比人民順從政府法令，憲法公布後台灣地區卻未能如期施行的荒謬狀態；後者認為古時中國與今日台灣，所謂「官吏」僅僅是形式上的改變，民主時代為國家與人民服務的公僕，仍然是出入闊綽與高高在上的尊貴模樣。<sup>72</sup> 具體反應台灣人不滿中國官場文化的心聲，充分顯示發行人林忠與主編翁炳榮對政治現實的批判。

1949年以後國共內戰日益熾烈，國民黨敗兆清楚可見。可能是為了因應日後大舉遷居台灣，有必要先籠絡台灣民心，指責台灣人受日本奴化、毒化的言論明顯減少。1949年6月刊登的陳燁〈斷奶的準備〉，藉由一對外省籍夫婦放任活潑好動的幼兒在蓆子上活動，不用擔心小孩摔倒又挺涼快的說法，肯定日本式房子的好處。對於一般外省人不習慣的進門得脫鞋的麻煩，作者藉由太太之口表示：如此則可以保持室內清潔，而且台灣的天氣，回家也得脫下皮鞋換上拖鞋才好受。<sup>73</sup> 以此說明中國大陸與台灣氣候之異，有時也得因地制宜，才能享有舒適的生活。試圖在中國與受日本影響的在地生活文化差異中，尋找雙方都能接受的平衡點。

1949年8月號「閩南語講座」中的〈臺灣和祖國〉，甚至標舉內地（中國大陸）

---

72 編者，〈寫在刊前〉（內文有副標題「並談我國憲法的公佈」），《臺灣之聲》2卷2期（1947.02），頁1。秉永，〈房荒〉（播音話劇），《臺灣之聲》2卷2期，頁15-19。慰仁〈官吏與人民的三從四得〉與〈何謂之官也？〉載於《臺灣之聲》2卷2期，頁19。

73 燁（陳燁），〈斷奶的準備〉，《臺灣之聲》1949年6月號，頁8。

好，台灣也好的論調，並表示「臺灣人的祖宗，是內地搬來的，臺灣的土地，是祖宗開闢出來的」，「不管是臺灣人或內地人，大家都是黃帝的子孫，是中華民族的同胞」。相對於台灣接受日本殖民統治 50 餘年，「內地在抗戰時期的淪陷區，也是同樣地受過日本人的虐待的」。「打倒日本鬼子，是全中國人民的功勞。不管是臺灣人或內地人，只要是中國的人民，大家都是同樣出力的。」「不但是同樣出力，而且是同樣把生命財產，都貢獻給這個偉大的抗日戰爭的」。「我們臺灣在戰時，雖然有許多同胞，給日本人強迫去替他們打仗，但是大家上了戰場，都是把槍彈開向天空的。」「臺灣和中國是不可分離的。我們絕對不允許誰來剝奪同胞們的生存權利，更不容許誰來侵略祖國的領土的。」<sup>74</sup> 由此可見，國民黨因在國共內戰中接連挫敗，必須以提供外省人士的課程內容，反覆強調台灣是中國的一部分，甚至把在二次大戰中受日本統治的台灣，說成與中國共同抗日的一方。藉由歷史的編造，弭平台灣與中國大陸各省的差異，團結台灣各族群於中華民族主義之下。

#### 四、台灣文化與國族認同

1947 年二二八事件後，臺灣廣播電臺臺長與《臺灣之聲》發行人林忠遭到撤換。5 月號刊載〈國防部白部長崇禧蒞臺播講辭輯要〉、〈為二二八事件陳長官播講辭〉等多篇當局所發布與二二八事件相關的演講。尤其白崇禧的講詞將二二八事件定位為「暴動大風潮」，推諉於共產黨及野心家妄想奪取政權的煽動利用，以及日本統治時期褊狹教育與歪曲宣傳中國之遺毒，斥責事變中處理委員會提出的要求等一切行為野蠻與幼稚，認為事變起因絕非單純地不滿現狀。<sup>75</sup> 7 月號由蔣頤接任主編之後，《臺灣之聲》除了配合電臺播放的節目刷新內容，增

74 白帆，「閩南語講座」之〈二十二 臺灣和祖國〉，《臺灣之聲》1949 年 8 月號，頁 27-28。引文中的「貢獻」原誤植為「貫獻」，此處已更正。

75 〈國防部白部長崇禧蒞臺播講辭輯要〉、〈白部長崇禧對臺北市各界講詞〉、〈白部長昨向國內外播告 闡明臺灣事變真相 深望國人多多了解扶助 更望臺胞愛護祖國協同建設〉，《臺灣之聲》2 卷 5 期（1947.05），頁 2-5。

加流行歌曲、平劇介紹、音樂消息等類型篇章，還特別選錄官員廣播的重要內容。<sup>76</sup> 例如 9 月號刊載臺灣省政府新聞處處長林紫貴的〈全民動員剿匪建國〉與〈全民總動員歌（進行曲歌詞）〉，<sup>77</sup> 尤其前者批判「共匪」已失去政黨的資格，強調台灣與中國的命運不可分，認為將台灣交付託管是荒謬的主張，呼籲台灣人為總動員貢獻出所有的力量等，透露國共內戰陷入白熱化的時代氛圍，該刊為國民黨喉舌的角色因此而愈加鮮明。

值得注意的是 1947 年 9 月號起，有關台灣的篇章特地標榜「臺灣介紹」。1949 年 8 月開始，亦稱為「臺灣風土」或「臺灣風土介紹」。7 月 18 日的「臺灣風土」節目前播詞中，作者張白帆說明為給予人們的意識裡，對這海島正確的觀念與認識，電臺特地開闢介紹此一節目，用以指出台灣存在於當前多難的中國，有著怎樣的意義和責任。<sup>78</sup> 1947 年 11 月起，在「為了使臺胞更瞭解祖國」的前提下，編撰「祖國風光介紹」。<sup>79</sup> 1949 年 12 月中華民國政府遷台，此後「臺灣風土」完全取代「臺灣介紹」之名；追憶哈爾濱、長春等大陸地區的風光，則使用「鄉土風光」為標題。<sup>80</sup> 1947 年 11 月以來的「祖國風光介紹」，1948 年 6 月起就已消失得無影無蹤。同時，亦刊出徵求「臺灣風土」暨「鄉土風光」的徵稿啟事，歡迎介紹台灣省暨全國各地的文稿。<sup>81</sup> 「臺灣」與「鄉土」的對照，暴露外省人士立足台灣而眺望大陸的視角——對岸已是政治版圖更改之下遙不可及的「故鄉」，台灣則無疑是「他鄉」。

無論是「臺灣介紹」或「臺灣風土」，系列文章包含民俗、戲劇、宗教、物產、族群等各種主題，另有北投、草山等風景名勝的介紹，茲不一一列舉。其中，

76 編者，〈寫在前面〉，《臺灣之聲》1947 年 7 月號，頁 1-2。

77 林紫貴，〈全民動員剿匪建國〉，《臺灣之聲》1947 年 9 月號，頁 2-3。林紫貴，〈全民總動員歌（進行曲歌詞）〉，《臺灣之聲》1947 年 9 月號，頁 3。

78 張白帆，〈撫今追昔話臺灣〉，《臺灣之聲》1949 年 8 月號，頁 16。

79 編者，〈寫在前面〉，《臺灣之聲》臺灣光復紀念十一月特大號，頁 1。

80 趙越，〈東方巴黎——哈爾濱〉，《臺灣之聲》1949 年 12 月號，頁 20。趙越，〈東北的中樞——長春〉，《臺灣之聲》8 卷 1 期（1950.01），頁 13。

81 〈臺灣廣播電臺徵稿〉，《臺灣之聲》1949 年 12 月號，頁 27。

被報導最多的當屬原住民族，且充滿視原住民文化為奇風異俗的異國情調。舉例而言：秋〈山地同胞的婚俗〉描述「高山族」女性採取主動的婚姻制度，「正和文明社會相反」。<sup>82</sup>寧〈蘭嶼〉以「文明社會」對比「蘭嶼這真是一個神祕和羅曼帝克的島嶼」。<sup>83</sup>另外，鐵嬰〈談山地同胞〉同樣以錯誤認知，稱高山族乃「女性為中心的種族」，並以「最兇悍」、「最兇暴」分別形容大野兒族（泰雅族）、曹米族（鄒族）。<sup>84</sup>蔣頤〈臺東的山地同胞〉形容台東縣的培旺族（排灣族），「因為和漢人來往最早，文化程度比別的種族都高」。<sup>85</sup>白帆〈勤勉善良的泰耶魯族〉，稱泰耶魯族（泰雅族）的民性「非常淳厚溫和，並不像本省其它的許多高山族那樣還遺留着很濃厚的原始野性」，又說泰雅族放棄黥面之俗，「近年來或許是由于外界文化的影響，他們審美的眼光已經進步了」，<sup>86</sup>充斥著漢文化本位的刻板印象。

其次，從介紹台灣社會現況的篇章來看，職業婦女似乎最受矚目。冬陽〈臺灣的職業女郎〉，談台灣男性被日本驅使參與侵略戰爭時，台灣女性雖在日本人強迫之下各有職業，卻也因而擴展生活的界線。<sup>87</sup>秋凡〈活躍在生活戰線上的臺灣女性〉中說，台灣給人的第一印象是女人多，這個錯覺來自於女人與男人平分生活責任的苦。為扛起家庭重擔的女性，甚至當酒家婦或在旅社中販賣身體。<sup>88</sup>陳瀛桂〈寶島婦女面面觀〉，則以一個抵台不及半個月的外省人，向另一位請教台灣婦女生活方式的現實問題，從對談中帶出台灣婦女與中國不同，有著普遍而熱誠的職業觀念。但也認為包含酒家、茶店在內，各階層的什麼工作都做，這是日本統治台灣遺留的畸形現象，50年「奴化教育」的惡果。認為幾個婦女運動工

82 秋，〈山地同胞的婚俗〉，《臺灣之聲》1947年10月號，頁20。《臺灣之聲》1948年4月號刊出的新〈山地同胞的締婚歷程〉，與秋〈山地同胞的婚俗〉絕大部分內容重複，顯然是同一篇文章改訂而成。

83 寧，〈蘭嶼〉，《臺灣之聲》1948年3月號，頁18。

84 鐵嬰，〈談山地同胞〉，《臺灣之聲》1947年12月號，頁15。

85 蔣頤，〈臺東的山地同胞〉，《臺灣之聲》1948年5月號，頁27。

86 白帆，〈勤勉善良的泰耶魯族〉，《臺灣之聲》1949年9月號，頁9、4。

87 冬陽，〈臺灣的職業女郎〉，《臺灣之聲》1947年9月號，頁19。

88 秋凡，〈活躍在生活戰線上的臺灣女性〉，《臺灣之聲》1948年2月號，頁15-16。

作者，都是出身於達官顯貴的家庭，對於底層婦女的苦痛生活完全不了解。至於當前的台灣婦女追逐物質生活的滿足，則是受社會風氣所影響，非虛榮心作祟。文中雖也歸咎台灣的婦女問題，在於日本教育的「毒素」，卻也巧妙地點出戰後以「祖國文化」名義輸入的「上海風」，奢華的不良風氣造成台灣婦女的空虛與痛苦。<sup>89</sup> 對照 1946 年 8 月號所刊載勻音〈談談目前的幾個婦女問題〉所說，女招待妨害風化的作風，「是勝利後、臺灣歸回了祖國、女招待的作風纔改變得那麼不可入眼」，<sup>90</sup> 可知台灣職業婦女被視為踰矩的問題起於戰後。

再者，1947 年 11 月 25 日出刊的「臺灣光復紀念十一月特大號」，可見到就讀臺灣省立師範學院的蕭金堆、鄭鴻溪，以及省立臺中第一中學的學生吳清煌，參加徵文而入選的〈本省光復後我對祖國的認識〉。<sup>91</sup> 銀鈴會作家蕭金堆（後改名為蕭翔文，筆名淡星）當時應該還在努力學習國語文當中，投稿文章中說：「現在我感到以前對祖國的認識，犯了嚴重的錯誤。在那時，對祖國的認識，可謂被日本皇民教育歪曲了，那時我的腦海裡充滿了以日本中心主義的觀念所蒙蔽」。<sup>92</sup> 吳清煌認為二次大戰結束後，「臺灣人民已重新獲得了中華民國的國籍。然而那時臺胞抱着一股赤心，對祖國懷着無限熱望，但結果使臺胞失望了，並且發生輕視祖國的心理。這原因是五十一年受日本教育的影響，使不少臺胞，忘掉我們祖宗之光榮，對於祖國至今還存有極不正確的觀念」。「然而假如我們能夠略知祖國的精神文化的優越，物質潛力的豐富，以及勝利並非倖致，政治社會大有前途，當能排除日人灌輸的歪曲觀念，重新給予祖國一個正確的品評」。<sup>93</sup> 鄭鴻溪回顧台灣從日本統治轉為中國接收時，無限感慨地說：

89 陳瀛桂，〈寶島婦女面面觀〉，《臺灣之聲》1949 年 3 月號，頁 18-19。

90 勻音，〈談談目前的幾個婦女問題〉，《臺灣之聲》1 卷 3 期，頁 6。

91 〈本省光復後我對祖國的認識〉徵文入選者，本期刊載獲得前三名的蕭金堆、吳清煌、鄭鴻溪所寫。下期續刊出侯暉昌之作，同樣批判日本政府對中國歪曲的宣傳，以及對台灣人的強迫奴化。《臺灣之聲》1947 年 12 月號，頁 26。徵文前三名得獎名單，載於《臺灣之聲》1947 年 12 月號之目次前頁。

92 蕭金堆，〈本省光復後我對祖國的認識〉，《臺灣之聲》臺灣光復紀念十一月特大號，頁 47。

93 吳清煌，〈本省光復後我對祖國的認識〉，《臺灣之聲》臺灣光復紀念十一月特大號，頁 48、49。

如今，我們已從奴隸的地位站立起來了，同時，成為自己祖國的主人。直到這個時候，我們才喘得過一口舒適的氣來，在這痛定之餘，使我深深的體會到過去十幾年的歲月裡，我是過着一種多麼可憐的生活，那裡面沒正有真的「人格」，有的是被愚蒙着，奴化着，壓迫着的絕對不自由的生活，於是每個臺灣同胞成了牛馬成了奴隸。從降生到這世界裡來我就生活在這麼一種可怕的，被束縛的環境裡，完全愚蠢的被蒙蔽在可憎的「法西斯蒂」毒化教育之下，甚至作為侵略者底嘍囉被迫地替野心的帝國主義的軍閥們拿着槍桿去屠殺自己的同胞！<sup>94</sup>

又說：「很可慚愧的數十年來日本人的統治，使我們慢慢地『日本化』了」。<sup>95</sup>三名學子自認對中國的了解被歪曲或不正確，呈現自我反省的共同基調。可見受日本殖民「毒化」或「奴化」之說，已深刻影響台灣青年世代的自我認知。

除此之外，《臺灣之聲》執筆者還包括日治時期參與新文學運動的知名作家楊雲萍，在1948年10月號的「學術講座」發表〈五四運動對臺灣的影響〉。當時正值台灣文學重建論爭如火如荼進行當中，作家不分省籍熱烈討論台灣文學未來的路向，亦論及五四運動與台灣新文學的關係，意見紛陳。在這篇文章中，楊雲萍雖不否認五四運動對台灣的文化，尤其是文學有所影響，但話鋒一轉，提到台灣也有過類似五四運動的政治運動、經濟運動，「可是這些運動，與其說是受了五四運動的影響，不如說是受到第一次世界大戰後的各種運動，各種思潮的直接影響。」<sup>96</sup>緊接著回溯1920年代台灣新文學運動的發展，認為五四運動的影響只在「文字改革的方面」。然後評介《臺灣民報》的創刊與在新文學運動上的重要性，並認為賴和在創作上的成就尤其值得大書特書，標舉台灣新文學傳統，與中國五四運動以來的新文學並列。

94 鄭鴻溪，〈本省光復後我對祖國的認識〉，《臺灣之聲》臺灣光復紀念十一月特大號，頁49。

95 同註94，頁50。

96 楊雲萍，〈五四運動對臺灣的影響〉，《臺灣之聲》1948年10月號，頁2。

1950年12月發行的最後一期所刊載〈台灣戲劇如何促進〉，記錄中國文藝協會文藝廣播座談會中，生於彰化的台灣戲劇專家呂訴上，在概述台灣17種戲劇時，介紹了「代表本省的舊劇的霸王」歌仔戲，他說：

這是目前台灣最流行的「本地戲」。它是本省特有的產物，最可以代表台灣色彩的地方戲，所以歌仔戲亦稱為台灣戲。也只有歌仔戲在台灣最佔優勢，除電影以外在劇界是擁有最多的觀眾。它的吸引力之強，賣座之盛，風行全省，為一般民眾唯一的大眾娛樂。歌仔戲是什麼呢？它的由來和演變，說來非常冗長，我們以後有機會再講，現在攏統地說一句，它是出自台灣民間歌謠，經過幾期的演變而形成的戲。<sup>97</sup>

客觀性的描述，不僅與之前所刊載巨鯤〈台灣的民間戲劇〉，貶抑歌仔戲為荒唐、肉麻、淺俗、低級者完全不同，<sup>98</sup>在介紹新劇時也先行提示日治時期的發展史。緊接著，座談會由名為「賴曾」者說明戰後初期台灣新劇的重要活動，以及受到當局禁演與劇本審查等因素干擾下的困境。由此不難想見，當局對文藝的審查與控制，對本土文化之發展有所妨礙。

其次，統治不當所引發台灣社會的各種問題，也在《臺灣之聲》如實披露。諸如1948年初「聽眾服務」所刊登〈窮學生們，不要氣餒！〉，<sup>99</sup>省立臺中商業職業學校初中二年級學生謝錦興所反映，由於父親是小公務員，薪資微薄，家中

97 呂訴上等，〈台灣戲劇如何促進〉，《臺灣之聲》9卷6期，頁1。

98 巨鯤〈台灣的民間戲劇〉稱歌仔戲，「其表演之荒唐，肉麻，有時實不堪一看，非牛〔按：「牛」之誤〕鬼神蛇，即誨淫誨盜，然一般無知婦孺倒非常地歡迎，固有亟加改良的必要」。又說歌仔戲「是目前省民及一般無知婦孺唯一的娛樂興奮劑」，「全用臺灣情調演出，又因對白簡明，內容淺俗，且迎合低級心理，故一般無知老百姓，均極表歡迎」。《臺灣之聲》1948年6月號，頁24、25。

99 〈窮學生們，不要氣餒！〉，《臺灣之聲》1948年1月號，頁7。「聽眾服務」為臺灣廣播電臺自1947年5月起增設的節目，主要在於回覆聽眾有關節目內容與播音技術方面的建議，以及法律、醫學或無線電常識方面的疑問。1947年12月起，《臺灣之聲》配合該節目增闢「聽眾服務」欄位，選刊並答覆聽眾的來信，其中鮮少涉及社會脈動者。燁，〈听眾服務〉，《臺灣之聲》1947年7月號，頁31。

又無田產，百物高漲聲中連買米都不夠，這學期終了就要退學的自身遭遇，揭露通貨膨脹下民不聊生的社會現況；1949年1月號預告將與臺灣省教育廳共同籌辦「空中學校」，邀請專家利用清晨學生業餘時間播音授課，學期結束後依指定時間，分赴住家附近的學校參加考試，及格者可領得普通高小或初中相等的畢業證書，作為升學或就業的資格；<sup>100</sup> 1950年4月號的海音〈兒童節漫談〉，提及台灣的學校已呈現供不應求的現象，<sup>101</sup> 失學之嚴重清晰可見。

再如1949年4月號中，一連刊出榮〈時事問答——制止臺灣出版界的黃色泛濫〉、張白帆〈今日臺灣的雜誌界〉兩篇，針對黃色（色情）書刊氾濫，以及圖書雜誌的內容空洞，對出版界大加撻伐的文章。<sup>102</sup> 尤其張白帆認為《臺灣秘聞》中的〈臺灣女人風流無度〉，簡直把能忍苦耐勞有德性的女台胞看做是妖怪，說台灣的女人淫蕩瘋狂，要錢不要命，這是對於整個台灣絕大的侮辱。反映出部分外省人士對台灣人的歧視，以及對台灣文化充滿「東方主義」式的想像。<sup>103</sup> 其次，作者剖析《秘密臺灣》中，台灣人希望獨立或託管的想法，《臺灣內幕》所說米價是給外省人吃貴的，起因於台胞對現實的不滿，並對描繪現實的台灣民謠〈收酒斫〉被禁，嚴正有內容與剖解現實的報刊遭到查封，毒化人心與挑動社會的惡劣刊物卻得以公開發行販售，表達疑惑與不滿。這些意見恰好顯露因當局執政不力，台灣民心逐漸遠離中國的狀態，以及台灣島內省籍情結的糾葛。

100 〈空中學校〉，《臺灣之聲》1949年1月號，頁11。

101 海音，〈兒童節漫談〉，《臺灣之聲》8卷4期（1950.04），頁9。

102 榮，〈時事問答——制止臺灣出版界的黃色泛濫〉，《臺灣之聲》1949年4月號，頁3-4。張白帆，〈今日臺灣的雜誌界〉，《臺灣之聲》1949年4月號，頁16-17。根據榮與張白帆的說法，以下提及的《臺灣秘聞》乃未登記出版的黃色刊物，該書與《秘密臺灣》皆未見國內有任何館藏。《臺灣內幕》則僅有第5輯休刊號收藏於國家圖書館，封面註明「薛平主編」，內容多在針對台灣時事進行批判。該期中說明休刊的原因，在於官辦報紙與官營電臺的攻擊，且報載當局已下令停刊。〈為「休刊號」敬告讀者〉，《臺灣內幕》5輯（1949.03），頁2。

103 此處的「東方主義」乃借用薩依德（Edward W. Said）的概念，指再現時片面地進行扭曲而非實情。Edward W. Said（愛德華·薩依德）著，王淑燕等譯，《東方主義》（新店：立緒文化事業公司，2002.12二版六刷）。

## 五、反共堡壘或主權未定

1949年四六事件發生，當局大肆逮捕學生運動領袖與各界異議分子。1949年5月19日宣布自次日起戒嚴，顯然是在為中華民國政府遷台鋪路。此後，《臺灣之聲》密集出現針對上海來台的投機分子，或者「政治垃圾」、「經濟蛀蟲」之抨擊，可見國民黨在內戰中失利，大批外省人士逃難來台，造成社會風氣敗壞與經濟崩壞。<sup>104</sup> 尤其6月號的「時事問答」所刊載〈從水泥配售談到振奮人心〉，從應付軍事需求還不夠的水泥，被有漂亮房子的大官要人要求配售來蓋新房子，有用的國防材料竟用在毫無意義的私人享受談起，批判近來陸續逃亡台灣的政治垃圾把國家搞到一團糟，遷來台灣後照樣當特權階級，破壞了臺灣省主席陳誠領導下，「民生第一，人民至上」的目標。呼籲當前要挽救人心之際，這般人應該立功贖罪，改變生活方式。其中所謂要台灣成為「反共的堡壘」、「國家民族的復興基地」，<sup>105</sup> 預告了台灣扮演國民黨政權敗逃之地的命運。

7月16日起，臺灣廣播電臺特別設立「自由中國之聲」。8月起，《臺灣之聲》封面加註「自由中國之聲」，並在該期的〈本臺新節目紹介〉中表示，開設廣播新節目是希望加強節目方面力量，要求能達到爭取民主自由的勝利。這個新設的廣播，「專為海外同胞和淪陷在鐵幕中失去自由的同胞而播送」，因此用各種不同的方言，把自由中國的呼聲送到他們那裡。<sup>106</sup> 節目還包含以英語、日語等外語播音的新聞，<sup>107</sup> 明顯是為與共產黨競爭，爭取海外僑胞的國際宣傳戰。<sup>108</sup> 10

---

104 例如：芬，〈談世風日下〉，《臺灣之聲》1949年7月號，頁9-10；先掄，〈清除心理上的垃圾〉，《臺灣之聲》1949年8月號，頁4。

105 榮，〈從水泥配售談到振奮人心〉，《臺灣之聲》1949年6月號，頁2-3。內文作者名為「秉永」。

106 魯珊，〈本臺新節目紹介〉，《臺灣之聲》1949年8月號，頁1之前。艸央〈第一、第二廣播和自由中國之聲〉中提及，美國人和美國華僑、日本人、南洋華僑和「淪陷區的同胞們」，都是自由中國之聲廣播的對象。《臺灣之聲》8卷2期（1950.02），頁5。

107 白帆，〈閩南語講座〉，《臺灣之聲》1949年8月號，頁26。從各期所刊載的自由中國之聲節目表來看，1950年間還有法語、韓語、俄語的新聞。

108 艸央〈我們的新聞〉中說，針對美國華僑的新聞，「除了宣傳祖國的一切外，就盡量報導廣東方面的匪方苛政和游擊隊活躍的情形。」可見新聞不僅僅是報導時事，還有政治宣傳之作用。《臺灣之聲》9卷4期（1950.10），頁4。

月，《臺灣之聲》首篇刊出張道藩〈廣播與民眾教育〉，特別提到對知識淺薄者，怎能期待他們都為國家盡忠與為民族盡孝，「又怎麼能夠希望他們能夠了解共匪是民族的罪人」，「助共匪為虐的侵略國家是中國的敵人」，並且主張電化教育利器之一的廣播，不能只看作傳播消息或政治宣傳的工具，而是要當作民眾教育的利器。<sup>109</sup> 1950年代高舉反共文藝大纛的這位黨國要員，提出強化休閒娛樂性質的廣播，作為推動反共抗俄精神教育的方案。

再從1949年11月號刊載〈藝術與教育〉，<sup>110</sup> 結語藝術有其時代性，現代教育家應努力把握時代的韻律，去教育廣大的民眾；又刊出〈我們的歌聲到那裡去了〉，<sup>111</sup> 以任何藝術絕不能脫離時代或違背時代，批判流行的海派靡靡之音是麻醉性的色情曲調，呼籲要唱起民主自由的奮鬥精神。顯然是為了配合國共內戰的時代性，同期刻意選錄兩首帶有國族認同感的〈國旗〉、〈為祖國幸福向前進〉。1949年12月中華民國政府遷台，「時事問答」刊載〈沉痛說舞風〉，批評戰爭吃緊之際，後方台灣盛行跳舞之風，認為這是盲目崇拜洋化的心理作祟，且十足表示人心的頹廢。<sup>112</sup> 當期可見歌詞中有「中華」、「中華民國」或「中華民族」的愛國歌曲。<sup>113</sup> 1950年1月號除了應景的〈歡迎新年來〉，刊載〈進進進〉與〈盡力中華〉，前者甚至有「為黨國作犧牲」的詞句。<sup>114</sup> 另外，廣播劇〈新春曲〉序幕報告人說慶賀新年，「我們不要忘記在大陸上，有我們許多的親愛同胞，正在水深火熱之中，忍受着壓迫，忍受着痛苦」，<sup>115</sup> 反共八股的論調高聲響起，並持續到停刊為止。1950年8月號甚至刊出有新聞記者、文藝工作者、話劇演員出席的五四座談會紀錄，<sup>116</sup> 顯示當局在反共抗俄文藝發展路向下，動員新聞界與藝

109 張道藩，〈廣播與民眾教育〉，《臺灣之聲》1949年10月號，頁1。

110 嘉瑞，〈藝術與教育〉，《臺灣之聲》1949年11月號，頁1。

111 先掄，〈我們的歌聲到那裡去了〉，《臺灣之聲》1949年11月號，頁16-17。

112 〈沉痛說舞風〉，《臺灣之聲》1949年12月號，頁3-4。

113 〈禮儀歌〉、〈大國民〉，《臺灣之聲》1949年12月號，頁24。

114 〈進進進〉，《臺灣之聲》1950年1月號，頁17。

115 先掄，〈新春曲〉，《臺灣之聲》1950年1月號，頁18。

116 〈五四座談〉，《臺灣之聲》8卷6期，頁25-26。

文界深入民間的宣傳策略。凝聚台灣居民的共識，團結島內各族群一致對抗共產黨，已成為《臺灣之聲》的重要任務。

1950年2月號，配合〈「送戰友」〉中所說，台灣青年踴躍從軍保國衛民，<sup>117</sup>青年歌唱指導選用〈我現在要出征〉，兒童歌唱指導用譜是〈出征歌〉。4月號刊出附和國策宣傳，徵求歌詞與歌譜的〈本臺徵求抗俄反共自由民主歌曲揭曉〉。<sup>118</sup>另於青年歌唱指導用譜選刊〈美哉臺灣〉，結尾的「光我故土／固我海防／建設新臺灣／重整漢家邦」，<sup>119</sup>點出台灣是反攻大陸的基地。6月號的青年歌唱指導用譜刊載〈青年進行曲〉，歌詞中說：「消滅敵人／完成反共抗俄的使命」。<sup>120</sup>7月號的青年歌唱指導用譜是〈搶救中華民國〉與〈離鄉〉，兒童歌唱指導用譜則是〈愛國歌〉。8月號的青年歌唱指導用譜是〈自衛〉與〈思鄉〉，兒童歌唱指導用譜是〈尚武歌〉。9月號有〈反攻進行曲〉、〈自由生存歌〉，以及羅家倫作詞的〈台灣好〉（原名：反攻大陸歌）等。10月號有〈雙十節〉、〈中國萬歲〉、〈從軍歌〉、〈青年進行曲〉、〈光復節〉。最後一期封底還有〈反攻大陸狂舞曲〉。1950年間的《臺灣之聲》早已不見流行歌曲，除了反映外省族群對大陸原鄉的思念，經常可見的「共匪」、「反共」、「反共抗俄」、「反攻大陸」等字眼，更是清楚映現台灣與中國大陸分治與武力對峙的時局變化。

另一方面，國共兩黨的對立與對抗，影響到聯合國的中國代表席位之爭，<sup>121</sup>連帶牽動台灣主權從屬的討論。1949年5月號，針對台灣獨立運動組織要求聯合國准許其派代表列席大會，參與討論台灣問題一事，<sup>122</sup>刊登長達兩頁，由代號

117 燁，〈「送戰友」〉，《臺灣之聲》8卷2期，頁12-13。

118 公布評選結果的前五名為張勁〈反攻進行曲〉、張清徽〈自由生存歌〉、吳子華〈從軍歌〉、程普〈青年進行曲〉、李新民〈假「解放」真上當〉。第一至第四名的歌詞譜曲後刊載於第9至10期。〈本臺徵求抗俄反共自由民主歌曲揭曉〉，《臺灣之聲》8卷4期，頁14。

119 〈美哉臺灣〉，《臺灣之聲》8卷4期，頁25。

120 趙友培詞，克共曲，〈青年進行曲〉，《臺灣之聲》8卷6期，頁27。

121 景白，〈撥雲去霧看世局（現在史料）〉，《臺灣之聲》8卷4期，頁2-3。

122 文中稱此台獨組織為「臺灣獨立聯盟」，《臺灣內幕》休刊號則稱之為「臺灣解放同盟」。筆者據此推測，應指廖文毅領導的「臺灣再解放聯盟」。〈臺灣解放同盟之謎〉，《臺灣內幕》5輯，頁5。

A 與 B 對談台灣國籍問題的〈臺灣在法律上的地位〉（時事問答）。文章首先指責台獨組織乃非法的政治團體，不足以代表台灣人民。接著針對 A 有關對日條約尚未簽訂，在國際公法上，台灣是戰敗的日本的一部分土地由中國佔領，若合約簽訂時沒有台灣歸還中國的規定，中國軍事佔領台灣的權力便得停止，或在一定的時期中停止，以後就得歸還戰敗國的說法，B 認為台灣是已經由中國「光復」的失土，並從佔領、國際慣例、人民種族和歷史文化各個層面，主張台灣是中國的領土。

B 說在國際公法上，一個國家對於領土的取得有種方式叫發現和佔領，並加以詮釋說：

發現後繼續加以佔領，行使統治權，這塊土地便是佔領者正式的領土，中國早在隋朝的時候就用這種方式佔有臺灣，雖然沒有繼續行使統治權，但事實上當時臺灣的土著民族已經接受了中國的文明了。

又說：

荷蘭人統治臺灣一個時期，可是鄭成功把他們趕出，從這個時期起，二百多年來臺灣一直是中國的領土，臺灣的人民是中國大陸遷移過去的，馬關條約的簽訂是把臺灣割讓出去的，並不是由日本光復臺灣，這一點很重要，所以在觀念上我們找到第一個基本要素，這就是無論從歷史文化或國際法上看，臺灣是中國的一部份，後來割讓出去的領土，所以它在實質上講是光復地域，不是軍事佔領地域，所以對中國談，臺灣對外對內都已經是中國領土的一部份了。<sup>123</sup>

---

123 以上兩段引文出自榮，〈臺灣在法律上的地位〉，《臺灣之聲》1949年5月號，頁3。

這兩段引文將中國對台灣的佔領與統治上推至隋朝，說台灣的原住民接受中國文明。然而，一來隋朝並未將台灣納入領土範圍，而且台灣島由同一國家所管轄始於日本時代，在此之前高山地區為南島語族的部落社會；二來將台灣與中國的互動交流與接受統治混為一談，乃刻意以漢人移民的「血緣」連結台灣與中國的說詞。

針對 A 有關上述言論只是中國的觀點，國際是否承認的質疑，B 認為台灣的主權因割讓而轉移給日本，中國再因日本戰敗而恢復失去的主權，認定台灣是「光復」地域，不是「軍事佔領」地域，且日本與盟國的停戰協定是根據《波茨坦宣言》和《開羅宣言》，代表台灣的「光復」為盟國與日本承認與支持。除此之外，B 以台灣人民是漢民族，歷史文化都是中國的一部分，所以中國是台灣的祖國，台灣是中國失去的孩子重返家園，以後無論如何不能再失去，因此制定中國憲法必須有台灣的代表。以此總結台灣的法律地位很明顯，是中國的領土，沒有主權問題的存在。

前述 A 提出戰後中國接收台灣實屬軍事佔領，以及台灣的從屬必須等待中日合約簽訂的見解，即是所謂的「台灣地位未定論」；B 則不僅代表臺灣廣播電臺的觀點，也是中華民國政府對於台灣主權問題的立場。論辯內容揭示二二八事件前後，台灣民心從歡迎國民政府接收，到對中國政府失望與排斥的轉折，甚至台獨運動團體為此向聯合國提出，應有台灣代表參與討論台灣前途的要求，乃早期有關統（台灣統一於中國）、獨（台灣獨立於中國）兩派論點的重要史料。

顯然台灣的從屬問題已經在島內發酵，並成為社會大眾關注的議題，五個月之後的 1949 年 10 月，「時事問答」再刊出〈我們要擊破謠言〉。<sup>124</sup> 由甲、乙兩人的對話可知，「台灣究竟是不是中國的」此一疑問，不僅已盛行了一段時間，部分人士亦擔心對日和約未簽訂之前，中華民國擁有台灣主權的合法性。文中除了重申台灣是中國領土的一部分，只不過是在《馬關條約》時割讓給日本，再以

---

124 掄，〈我們要擊破謠言〉，《臺灣之聲》1949 年 10 月號，頁 4-5。

1912年國際法學會的決議第二條上，曾經就認為割讓條約可因戰爭之再度發生而廢止，說條約只在和平時有它的效力而已，並舉法國第一次大戰後，奪回割讓給德國的兩州作為例證。另就國際上傳說中國四年來管理台灣只是佔領關係，未把台灣視為中國領土之說加以反駁。最後認為中國大陸一片烽火之際，台灣的安定與實力是中國復興的主動力，謠言的產生是為破壞中國的復興，將台灣拉入動亂的不安狀態中，相信美國友人將會協助破除謠言。

根據學者蕭道中的研究，因應韓戰的爆發，1950年6月27日美國總統杜魯門（Harry S. Truman）的聲明中，接受了國務卿艾奇遜（Dean Acheson）的建議，下令海軍進入台灣海峽，並認為台灣的未來地位，必須等待太平洋安全的恢復、對日和約的簽訂，或經由聯合國考慮。藉由當時不是聯合國成員的中華人民共和國，針對美軍進入台灣海峽之舉，於1950年8月24日向聯合國安理會提出的控訴，8月25日美國代表奧斯丁（Warren R. Austin）在安理會公開聲明，美國的用意在於維護和平，並以美國認為台灣是盟國擊敗日本後取得的領地，其法律地位尚未確立，台灣的未來應交由國際行動（international action）決定。10月7日台灣問題排入聯合國大會的議程。11月27日聯合國相關討論中，美國代表杜勒斯（John Foster Dulles）指出台灣原為日本殖民地，其地位尚未確定，且以美軍二戰時在遠東的犧牲與付出，對台灣未來地位的決定，美國自然應有相當的發言權。藉此，美國合理化第七艦隊的軍事行動，並趁機將台灣未定論推向聯合國，不僅動搖了中華民國對台灣的主權，也深化了未來台灣問題的複雜性。<sup>125</sup>

因應國際情勢之發展，《臺灣之聲》1950年10月號刊登曾虛白〈美國震聾發聵的號召〉，針對艾奇遜在聯合國大會的演說辭，號召民主國家團結於聯合國的旗幟之下，以及有關聯合國如何防堵蘇俄侵略的建議，盛讚這是一篇劃時代的文獻，應該予以熱誠響應的原則。不過在台灣問題方面，作者公開批判艾奇遜「以為應該以國際間的和平方式來加以處理，這一部份主張，我們以中國公民的立

125 蕭道中，〈聯合國中的交鋒：1950年中國控訴美國侵略臺灣案研究〉，《臺灣師大歷史學報》55期（2016.06），頁146-153、166-168、176-177。

場，却未敢苟同。在我們中國人的眼光看來，台灣跟中國大陸是一個國家的領土，是一個政府的統治，要有問題，是中國國內的戡亂問題，並不成為國際問題」。並且認為當前因中國而引起的問題，是蘇聯侵略中國的問題，所謂台灣問題「不是隔靴搔癢，認識不清，就是故意旁敲側擊迴避主題。」<sup>126</sup> 無論如何，美國所秉持台灣主權未定的態度，確實已造成深遠影響。「中國」（無論是中華民國或中華人民共和國）是否擁有台灣的主權一事，至今仍是備受爭論的話題。<sup>127</sup>

## 六、結論

根據《臺灣之聲》的說法，該刊原以補助推行廣播事業服務社會為宗旨，<sup>128</sup> 而廣播事業乃肩負國家對外宣傳，對內推行政令，傳播一般常識和各地消息的使命。<sup>129</sup> 編者並曾宣稱，即使將來電臺改為民營，亦不放棄傳播文化和宣傳政令的責任和義務。<sup>130</sup> 1949年9月號的「時事問答」，更說廣播是寓宣傳和教育於娛樂之中，去促進國家民族精神的發揚，與智識道德水準的提高。至於加強廣播力量的原則，則是要「配合國策」。<sup>131</sup> 1950年6月號的〈編者的話：本刊四週年紀念〉，<sup>132</sup> 無限感慨地認為在台灣文化界中，該刊分擔了一份傳播智識，促進本省（台灣）和內地（中國）文化交流的任務。同時指出誕生之際，台灣人無論在教育文化、思想和生活習慣上，都蒙上了濃厚的東洋（日本）色彩，殘留著「奴化教育」的遺跡。以此自我肯定四年來，《臺灣之聲》每月配合廣播節目而發行，在溝通台灣和中國文化上出力不小。

綜合前述來看，《臺灣之聲》多樣性的內容與多元化的風貌，確實契合雜誌

---

126 曾虛白，〈美國震聾發聵的號召〉，《臺灣之聲》9卷4期，頁1-2。

127 相關論點請參考彭明敏、黃昭堂著，蔡秋雄譯，《臺灣在國際法上的地位》（台北：玉山社出版事業公司，2014.01 POD版七刷）。

128 〈啟事二〉，《臺灣之聲》2卷2期，頁19。

129 力冲，〈臺灣區廣播網介紹〉，《臺灣之聲》1卷7期，頁2。

130 編者，〈寫在刊前〉，《臺灣之聲》1947年3月號，頁2。

131 先掄，〈如何加強廣播力量〉，《臺灣之聲》1949年9月號，頁4。

132 〈編者的話：本刊四週年紀念〉，《臺灣之聲》8卷6期，頁31。

本身在廣播事業方面的自我定位，亦清楚可見傳播官方言論與政策之立場。在創造新文化、去日本化、中國化三方面，展現出與同時期創刊的台灣雜誌相同的特色。<sup>133</sup> 尤其《臺灣之聲》從兒童時期開始的各個年齡層、性別與社會階層，皆納為去日本化與再中國化的對象，對官方政策之執行可謂全力以赴。儘管部分篇章對職業女性的負面評論，與同時代台灣報刊有相同的傾向，可歸因於反日本殖民教育的去日本化，或批判上海奢侈風氣影響的反中國化；<sup>134</sup> 有關婦女及家庭經營的多種版面，對於婦女在社會上扮演的角色，仍多以父權思維出發，採取封建保守之立場。其次，雖也曾肯定日本式房舍適合台灣氣候的好處，對於原住民文化的描繪，則多呈現漢人本位主義的視角。至於衛生觀念的提倡，與科學新知、世界文藝的介紹，則是連結先進物質文明與新思潮的重要表徵。就此而言，《臺灣之聲》致力文化重建，雖然有不少偏頗之處，亦當有其不容抹煞的貢獻。

相較於戰爭期成長的台灣學子，受官方與媒體宣傳之薰染，自認對中國的認識是被日本歪曲後的結果；「如何肅清貪污特輯」中響應投書的本地出身者，則是肯定日本統治培養台灣人的法治精神，相對撻伐中國做官發財的惡習與貪污的不良風氣。其次，楊雲萍標舉台灣獨特的歷史與文藝運動，呂訴上概述本土劇種與日治時期的演劇史，突顯有別於中國的新文學傳統與藝術形式，在在展現台灣人既非全面接受中國文化，亦非全然摒棄日本文化，而是根據兩者的優劣做出抉擇，具體展現對於台灣文化的自信。至於中國政府在去日本化的政策下，最初採取指責台灣人被日本奴化與毒化的態度，為因應國共內戰與國際局勢發展，籠絡對當局失望而日益遠離的台灣民心，並強調中華民國治台的正當性，《臺灣之聲》對日本化的批判力道趨於微弱，轉而建構台灣與中國共同抗日的形象，試圖將台

---

133 附帶一提的是莊惠惇研究二二八事件之前創刊的台灣雜誌時指出，國民黨政權掌控中國文化詮釋權情況下，戰後初期的「中國化」無疑是將「中國」等同於「中國國民黨」。本論文研究結果確實如此，詳如下述。莊惠惇，〈戰後初期台灣的雜誌文化（1945.8.15-1947.2.28）〉，《臺灣風物》49卷1期（1999.03），頁73-75。

134 游鑑明，〈當外省人遇到台灣女性：戰後台灣報刊中的女性論述（1945-1949）〉，《中央研究院近代史研究所集刊》47期（2005.03），頁215。

灣人團結於中華民國之下。

基於去日本化之需要，除了批判日本政權不遺餘力，《臺灣之聲》亦配合國家政策，自1946年11月起刪除日文版面。在國民黨於內戰中節節敗退之際，《臺灣之聲》透露臺灣廣播電臺為對國際社會、海外僑胞，甚至不諳國語的原住民族進行宣傳戰，也以曾被禁止的日語公開播音。1949年1月起新設教導外省人的「閩南語講座」，8月號中跳脫生活用語與會話，罕見地在〈臺灣廣播電臺〉標題下，以「自由中國之聲」為中心，概要說明新設節目的內容與播音對象。<sup>135</sup>12月起，第一、第二廣播分別為完全用國語、閩南語播音。<sup>136</sup>1950年4月起還有「山地時間」，以日語對「山地同胞」（原住民）廣播「常識」與「新聞」兩類節目，<sup>137</sup>用以教育所謂「智識水準很低」的原住民。<sup>138</sup>因應與共產黨爭奪民心之需要，本省族群通曉的日語，由於可用以傳遞官方訊息，成為宣傳國策的利器，重新受到重視。

學者班納迪克·安德森（Benedict Anderson）在《想像的共同體：民族主義的起源與散布》中，將「民族」（nation）界定為一種想像的政治共同體，並指出印刷資本主義在共同體想像中的重要性，也說「關於語言，最重要之處在於它能夠產生想像的共同體，能夠建造事實上的特殊的連帶（particular solidarities）」，認為「傳播科技的進步，特別是收音機和電視，帶給了印刷術一個世紀以前不可多得的盟友。多語的廣播能夠在文盲和有著不同母語的口中召喚出想像的共同體。」<sup>139</sup>戰後初期的台灣尚未引進電視設備，收聽廣播所帶來關於「中華民族」此一共同體想像的效用不難理解。國語運動熱烈推行之際，仍有閩南語、客語播音，甚至也採用日語播報新聞的臺灣廣播電臺（收音機），結

135 〈臺灣廣播電臺〉，《臺灣之聲》1949年8月號，頁26-27。

136 艸央，〈第一、第二廣播和自由中國之聲〉，《臺灣之聲》8卷2期，頁6。

137 藍辛，〈獻給閩南語聽眾的幾個節目〉，《臺灣之聲》9卷1期，頁26。

138 或人，〈介紹本臺外文組〉，《臺灣之聲》8卷5期，頁4。

139 Benedict Anderson（班納迪克·安德森）著，吳叡人譯，《想像的共同體：民族主義的起源與散布》（台北：時報文化出版公司，1999.04），頁10、139-140。

合《臺灣之聲》（印刷品）與國語（語言）的推行，充分顯示當局在語言的選用與禁用背後的政治目的。

除了即時宣傳政令與促成台灣文化的再造外，配合廣播節目而編輯的《臺灣之聲》，其內容亦深受政情所影響，清楚反映出時代的軌跡。舉例而言，對貪官污吏的批判，所揭示貧富差距懸殊、通貨膨脹、省籍情結、失學嚴重、黃色書刊氾濫，以及來自上海的奢華風氣等社會弊病，暴露當局的政策失當與執政失敗。觀察 1950 年 11 月的〈怎樣選廣播新聞〉所說：「以最近一週為例，本省籍同胞，最關心的是各縣縣長和議員的選舉，以及水利工程減稅辦法等省政設施」，<sup>140</sup> 不難想見台灣人對台灣自治的渴求，以及普遍關心國策與建設的熱切心情。《臺灣之聲》針對台灣地位未定論的辯駁，更是明顯可見民心的失望與背離，國民黨政權治台的正當性岌岌可危，成為戰後初期重要的歷史見證。

學者鄭梓曾經指出，臺灣廣播電臺是行政長官公署宣傳委員會操控下的三大傳播工具及宣導網絡之一。所謂三大包含平面媒體的《臺灣新生報》（報紙）、電子媒體的臺灣廣播電臺（廣播）、影像媒體的臺灣電影攝製場（電影）。<sup>141</sup> 曾任臺灣廣播電臺臺長的林忠則說：「台灣的電台是屬於中央廣播事業管理處，乃是國民黨的一個系統，平常電台和長官公署之間並不太聯絡，未受陳儀的長官公署管轄，但我與宣傳委員會的成員多少有聯絡。」<sup>142</sup> 根據近年間業經臺灣省政府同意概括解密的檔案資料，<sup>143</sup> 《臺灣之聲》函送臺灣省黨部審核時，「新聞紙雜誌登記聲請書復核意見一覽表」中的編輯人為周召南；函請內政部審核時，「新聞紙雜誌登記聲請書」中的編輯人為翁炳榮與周召南，並註明周召南的籍貫為福

140 蕭鈺，〈怎樣選廣播新聞〉，《臺灣之聲》9卷5期，頁4。

141 鄭梓，〈光復元年台灣政治圖像之一——以戰後「台灣廣播電台」為中心的探討〉，胡春惠主編，《紀念抗日戰爭勝利五十周年學術討論會論文集》，頁322-325。

142 賴澤涵等人訪問，蔡說麗紀錄，〈林忠先生訪問紀錄〉，中央研究院近代史研究所「口述歷史」編輯委員會編輯，《口述歷史——二二八事件專號》（台北：中央研究院近代史研究所，1993.02），頁31。

143 以下兩檔案均註記：「本全宗檔案業經臺灣省政府 105 年 12 月 22 日府民政字第 1050001147 號函同意概括解密。」

建詔安，經歷為廣東省黨部總幹事、臺灣省黨部秘書。<sup>144</sup> 考察《臺灣之聲》創刊初期，對中國官員的腐化多所批評，推測周召南極可能是雜誌登記時掛名編輯一職，並未實際負責相關事務。

無論如何，戰後初期的時空背景之下，隸屬於國民黨營中央廣播事業管理處的《臺灣之聲》，必須負起宣傳國家政策的任務，使得該雜誌能反映時局之發展，呈現官方立場與民眾言論並存的現象。特別是發行人林忠與主編翁炳榮在位時期，為徵求讀者意見而開闢的「讀者之聲」信箱，<sup>145</sup> 以及「所望于國民大會者」專輯的策畫，顯示《臺灣之聲》極為重視輿論，有意傳達台灣民眾的真實心聲。可惜在刊載「如何肅清貪污特輯」，用以針砭官箴不佳的政治黑暗面後，可能因當局的政治壓力，相關規劃無以為繼。尤其在蔣頤接替主編一職後，隨著內戰愈加激烈，國民黨連連失利之下，雖然仍有反映社會現實的一面，《臺灣之聲》的內容從認同中國為主，轉成以認同國民黨為中心；反日與認同中華民族的國體意識，亦明顯朝向反共抗俄的黨國意識傾斜，離真正的「臺灣之聲」越來越遠。

值得注意的是前引〈台灣廣播電台接管臨時辦法〉中，所謂電臺之中心工作擬注重於「三民主義 總理遺教 總裁言論之宣揚」，明顯是以灌輸國民黨的政治意識形態為首要任務，「國語之推廣」則是從語言的學習建立台灣人的中國認同。中國接收台灣之後，不僅廣播電臺的經營方針，就連電臺發行的《臺灣之聲》，也必須依循這個前提進行編輯。1948年11月發行的臺灣光復紀念特大號，所刊載〈臺灣之光復〉，將戰後中國接收台灣根源於「國父的革命」，而以「蔣

144 「臺灣工商日報等2家新聞紙雜誌登記聲請書函送臺灣省黨部審核案」（1946-05-20），〈臺灣省新出刊物登記〉，《臺灣省行政長官公署》，國史館臺灣文獻館，典藏號：00313710019017。「臺灣國醫藥報等3家新聞紙雜誌登記聲請書函請內政部審核案」（1946-06-27），〈臺灣省新出版物登記〉，《臺灣省行政長官公署》，國史館臺灣文獻館，典藏號：00313710025011。附帶說明，1947年3月出版的《臺灣時人誌》中有「周召南」，稱之為湖北人，戰後奉召來台擔任臺灣省行政長官公署教育處秘書。龍文出版社編輯部整理編印，《臺灣時人誌》下冊，頁49。

145 〈臺灣之聲徵求「讀者之聲」信箱〉中說：「本刊特闢『讀者之聲』信箱一項，希望讀者對於本臺或本省普遍而重要的問題，有機會發表公正意見、以養成民主自由之精神、自本月份起每期預定一個問題、歡迎各讀者與聽眾踴躍發表意見、本刊當擇優發表于本刊、並於每日廣播信箱時間中播音發表、以供各界參考。」《臺灣之聲》1卷3期，頁26。

主席領導的八年抗戰」為果。<sup>146</sup>尤其林莠卿針對《臺灣之聲》的研究已指出，「國語發音示範」中，諸如〈國父的少年時代〉、〈我們的領袖〉、〈我們的國父〉等國族意識的教材占了相當的比例，<sup>147</sup>具體證明國語的學習緊密扣連到黨國意識形態。由此可知，被國民黨營事業體接收後的臺灣廣播電臺，以及所經營《臺灣之聲》的主要宣傳工作，不僅僅在使台灣人接受中國文化；將國民黨與中國的國族意識連結，藉此培養台灣人對國民黨的認同，這才是將台灣「中國化」之本質。



---

146 資料室，〈臺灣之光復〉，《臺灣之聲》十一月臺灣光復紀念特大號，頁 8。

147 林莠卿，〈戰後初期收音機廣播與國語推行（1945-1950）——以《臺灣之聲》內容分析為中心〉，頁 56-57。

## 參考資料

### 一、專書

- 中央研究院近代史研究所「口述歷史」編輯委員會編輯，《口述歷史——二二八事件專號》（台北：中央研究院近代史研究所，1993.02）。
- 何義麟，《跨越國境線——近代台灣去殖民化之歷程》（板橋：稻鄉出版社，2006.01）。
- 封德屏主編，《臺灣文學期刊史導論（1910-1949）》（台南：國立臺灣文學館，2012.12）。
- 胡春惠主編，《紀念抗日戰爭勝利五十周年學術討論會論文集》（香港：珠海書院亞洲研究中心，1996.03）。
- 張瑞成編輯，《光復臺灣之籌劃與受降接收》（台北：中國國民黨中央委員會黨史委員會，1990.06）。
- 彭明敏、黃昭堂著，蔡秋雄譯，《臺灣在國際法上的地位》（台北：玉山社出版事業公司，2014.01 POD版七刷）。
- 黃英哲，《「去日本化」「再中國化」：戰後台灣文化重建（1945-1947）》（台北：麥田出版社，2007.12）。
- 龍文出版社編輯部整理編印，《臺灣時人誌》上、下冊（板橋：龍文出版社，2009.12）。
- Benedict Anderson（班納迪克·安德森）著，吳叡人譯，《想像的共同體：民族主義的起源與散布》（台北：時報文化出版公司，1999.04）。
- Edward W. Said（愛德華·薩依德）著，王淑燕等譯，《東方主義》（新店：立緒文化事業公司，2002.12 二版六刷）。

### 二、論文

#### （一）期刊論文

《臺灣之聲》

《臺灣內幕》5輯休刊號（1949.03）。

周質平，〈晚清改革中的語言烏托邦：從提倡世界語到廢滅漢字〉，《二十一世紀》137

期（2013.06），頁 28-43。

莊惠悫，〈戰後初期台灣的雜誌文化（1945.8.15-1947.2.28）〉，《臺灣風物》49 卷 1 期（1999.03），頁 51-81。

游鑑明，〈當外省人遇到台灣女性：戰後台灣報刊中的女性論述（1945-1949）〉，《中央研究院近代史研究所集刊》47 期（2005.03），頁 165-224。

黃美娥，〈聲音·文體·國體——戰後初期國語運動與臺灣文學（1945-1949）〉，《東亞觀念史集刊》3 期（2012.12），頁 223-270。

葉龍彥，〈臺灣廣播電臺的重建與發展（一九四五～一九四九）〉，《臺北文獻》直字 96 期（1991.06），頁 149-167。

——，〈臺灣廣播電臺的業務經營（一九四五～一九四九）〉，《臺北文獻》直字 120 期（1997.06），頁 23-41。

蕭道中，〈聯合國中的交鋒：1950 年中國控訴美國侵略臺灣案研究〉，《臺灣師大歷史學報》55 期（2016.06），頁 139-184。

## （二）學位論文

林莠卿，〈戰後初期收音機廣播與國語推行（1945-1950）——以《台灣之聲》內容分析為中心〉（台北：臺北教育大學台灣文化研究所碩士論文，2014）。

郭瑾樺，〈聲音·文本·文化——戰後初期《臺灣之聲》藝文作品研究〉（台北：臺灣大學臺灣文學研究所碩士論文，2016）。

## 三、報紙文章

〈陳素卿命案主角◎七年一覺飄香夢——張白帆刑滿出獄〉，《中國日報》（台中），1957.08.01，4 版。

## 四、電子媒體

台灣文學期刊目錄資料庫，國立臺灣文學館（來源：<http://dhtlj.nml.gov.tw/opencms/index.html>，檢索日期：2019.01.02）。

管仁健，〈《血觀音》裡真人幸未成真的冥婚〉（2017.12.14 發布），Newtalk 新聞（來源：<https://newtalk.tw/news/view/2017-12-14/107009>，檢索日期：2022.08.07）。

Maple 採訪、撰文，〈專訪／《台北歌手》導演樓一安 × 製片陳南宏：如何重建 30 年代的

台灣並與現代對話〉，娛樂重擊 Punchline（來源：<https://punchline.asia/archives/50563>，檢索日期：2022.08.04）。

## 五、政府檔案

- 「臺灣廣播電臺接管臨時辦法」（1945-01-01），〈施政計畫及講詞〉，《臺灣省行政長官公署》，國史館臺灣文獻館，典藏號：00302900009004。
- 「臺灣各區接收清冊呈核案」（1945-12-10），〈接收廣播電台〉，《臺灣省行政長官公署》，國史館臺灣文獻館，典藏號：00326720004003。
- 「臺灣工商日報等2家新聞紙雜誌登記聲請書函送臺灣省黨部審核案」（1946-05-20），〈臺灣省新出刊物登記〉，《臺灣省行政長官公署》，國史館臺灣文獻館，典藏號：00313710019017。
- 「臺灣國醫藥報等3家新聞紙雜誌登記聲請書函請內政部審核案」（1946-06-27），〈臺灣省新出刊物登記〉，《臺灣省行政長官公署》，國史館臺灣文獻館，典藏號：00313710025011。
- 「臺灣之聲月刊自動停刊案」（1951-05-04），〈新聞什誌換領登記証（0040/137.1/5/1）〉，《臺灣省級機關》，國史館臺灣文獻館（原件：國家發展委員會檔案管理局），典藏號：0041371016043013。
- 「台灣地區在逃叛亂匪犯通緝總名冊」（1953年1月），「違法敵犯通緝名冊」案，《國防部》，國家發展委員會檔案管理局，檔號：A305000000C/0039/013.1/9154。